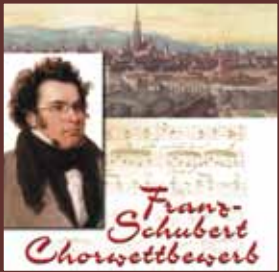




Wien / Vienna · Österreich / Austria
5. – 9. Juni 2014 / June 5 – 9, 2014

Sing'n'Joy Vienna 2014

29. Internationaler Franz-Schubert- Chorwettbewerb & Festival



2014

INTERKULTUR EVENTS

Registration Deadline:
OCT 31, 2013
Early Bird: SEP 15, 2013



**Canta en Primavera – Málaga 2014
Festival Coral Internacional**

March 12 – 16, 2014
Málaga, Spain

03

Registration Deadline:
DEC 15, 2013
Early Bird: SEP 30, 2013



**12th International Choir
Competition & Festival Bad Ischl**

April 30 – May 4, 2014
Bad Ischl, Austria

04

Registration Deadline:
MAR 1, 2013



Singalong Concert International

May 15 – 18, 2014
Budapest, Hungary

05

Registration Deadline:
JAN 31, 2014
Early Bird: OCT 31, 2013



**Sing'n'Joy Vienna 2014
29th International Franz Schubert
Choir Competition & Festival**

June 5 – 9, 2014
Vienna, Austria

06



Registration Deadline:
DEC 1, 2013
Early Bird: SEP 15, 2013



8th World Choir Games

July 9 – 19, 2014
Riga, Latvia



Registration Deadline:
MAY 12, 2014
Early Bird: FEB 28, 2014



**7th International Choir Festival
"ISOLA DEL SOLE"**

October 1 – 5, 2014
Grado, Italy

10

Registration Deadline:
MAY 19, 2014
Early Bird: MAR 3, 2014



**International Choir Competition &
Festival Vrnjačka Banja 2014**

October 8 – 12, 2014
Vrnjačka Banja, Serbia

10

Registration Deadline:
APR 15, 2014
Early Bird: JAN 31, 2014



**7th International Robert Schumann
Choir Competition**

October 15 – 19, 2014
Zwickau, Germany

10

Registration Deadline:
MAY 31, 2014
Early Bird: MAR 15, 2014



**CANTA AL MAR
3rd Festival Coral Internacional**

October 22 – 26, 2014
Calella & Barcelona, Spain

10

Photo Credits: © Sean Hughes

Sing'n'Joy Vienna

29. Internationaler Franz-Schubert-Chorwettbewerb

29th International Franz Schubert Choir Competition

5. – 9. Juni 2014, Wien, Österreich
June 5 – 9, 2014, Vienna, Austria

Eine INTERKULTUR Veranstaltung / *An INTERKULTUR event*

Veranstalter / *Organiser*

Förderverein INTERKULTUR e.V.
Förderverein INTERKULTUR Österreich

in Zusammenarbeit mit / *in cooperation with*
Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental

unterstützt von / *supported by*

Stadt Wien / *City of Vienna*
Chorverband Österreich / *Austrian Choral Association*

Ehrenschutz / *Patronage*

Kardinal Dr. Christoph Schönborn · Erzbischof von Wien / *Archbishop of Vienna*
Dr. Michael Häupl · Bürgermeister der Bundeshauptstadt Wien /
Mayor of the Federal Capital of Vienna

Ehrenpräsidium / *Honorary Presidency*

DI Dr. Stefan Zapotocky · Präsident der /
President of the Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental
Regierungsrat Prof. Herbert Wild ·
Ehrenpräsident des Österreichischen Chorverbandes /
Honorary President of the Austrian Choral Association

Veranstaltungsleitung / *Competition Director*

Günter Titsch, Präsident / *President* INTERKULTUR

Künstlerisches Komitee / *Artistic Committee*

Prof. Mag. Friedrich Lessky (Österreich / *Austria*)
Prof. Dr. Ralf Eisenbeiß (Deutschland / *Germany*)
Christian Ljunggren (Schweden / *Sweden*)

INTERKULTUR Board

Günter Titsch (Deutschland / *Germany*)
Wang Qin (China)
Stefan Bohländer (Deutschland / *Germany*)
Prof. Dr. Ralf Eisenbeiß (Deutschland / *Germany*)



**European
Choir Games**

European Choir Games

Magdeburg, Germany • July 5 – 12, 2015



Scan QR code and learn more.

Magdeburg bei den Installationen und Werbemaßnahmen
auf dem Gelände von: Hotel Michael Bode (Magdeburg) |
Tel.: +49 (0)349 240 11, E-Mail: info@bode.de

AN INTERKULTUR EVENT

Magdeburg

European Choir Games, INTERKULTUR, Ruhberg 1, 35463 Fernwald, Germany
Phone: +49 (0)6404 69749-25, Fax: +49 (0)6404 69749-29, mail@interkultur.com

www.europeanchoirgames.com

Inhalt / Table of contents

	Seite / Page
Veranstalter / Organiser	3
Inhaltsverzeichnis / Table of contents	5
Teilnehmerländer / Participating Countries	6
Grußworte / Greetings	8
<ul style="list-style-type: none"> • Günter Titsch, Präsident / <i>President INTERKULTUR</i> • Dr. Michael Häupl, Bürgermeister der Bundeshauptstadt Wien / <i>Mayor of the Federal Capital of Vienna</i> • Dipl. Ing. Dr. Stefan Zapotocky, Präsident der Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental / <i>President of the Schubert Society Vienna-Lichtental</i> 	
Förderverein INTERKULTUR / About INTERKULTUR	16
<ul style="list-style-type: none"> • Statistik / <i>Statistics</i> • Preisträger der bisherigen Wettbewerbe / <i>Prize winners of the previous competitions</i> • Gewinner des Franz-Schubert-Chorpreises 2012 / <i>Winner of the Franz Schubert Choir Prize 2012</i> 	
Über Wien / About Vienna	28
<ul style="list-style-type: none"> • Über Wien / <i>About Vienna</i> • Schubertgesellschaft 	
Künstlerisches Komitee und Jury / Artistic Committee and Jury	36
<ul style="list-style-type: none"> • Ralf Eisenbeiß (Deutschland / <i>Germany</i>) • Friedrich Lessky (Österreich / <i>Austria</i>) • Christiane Fischer (Österreich / <i>Austria</i>) • Peter Habermann (Deutschland / <i>Germany</i>) • Andris Veismanis (Lettland / <i>Latvia</i>) 	
Allgemeiner Ablauf / General Schedule	44
<ul style="list-style-type: none"> • Abschlussveranstaltung und Preisverleihung / <i>Closing & Award Ceremony</i> 	
Wettbewerb / Competition	52
<ul style="list-style-type: none"> • Veranstaltungsorte / <i>Venues</i> • Wettbewerbe / <i>Competitions</i> 	
Chöre / Choirs	66
Impressum & Team / Imprint & Team	78

Teilnehmerländer / *Participating Countries*



China/Hongkong SAR



Philippinen /
Philippines



Deutschland /
Germany



Rumänien /
Romania



Finnland /
Finland



Russland /
Russia



Irland /
Ireland



Schweden /
Sweden



Italien /
Italy



Serbien /
Serbia



Lettland /
Latvia



Slowenien /
Slovenia



Norwegen /
Norway



Türkei /
Turkey



Österreich /
Austria



World Choir Games

2014 RIGA LATVIA

July 9 – 19, 2014



© Valerijjs Kostreckis, istockphoto.com



© Riga City Council



© chiahto, fotolia.com

© Fotogruppe Cleisdorf

The World Choir Games 2014

- Competition in more than 20 categories
 - The Champions Competition for internationally experienced choirs
 - The Open Competition for all choirs with or without competition experience
- Various performing options and joint appearances with choirs from all over the world in numerous Friendship Concerts
- Experience what special atmosphere big choral events mean in the Baltic states.
- Sing in huge venues designed for choral events with tens of thousands of singers
- Enjoy meeting the whole world of choral music again!

Let's sing and celebrate in Riga – the 2014 European Capital of Culture and the World Capital of Choral singing!

For more Information:

Phone: +49 (0)6404 69749-25
mail@worldchoirgames.com
www.worldchoirgames.com
www.singriga.lv

Let's
SING
in
RIGA
2014!

Scan QR
code and learn more



AN **INTERKULTUR** EVENT

RIGA | 2014

AN EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE
EVENT





**GRUSSWORTE
GREETINGS**



Günter Titsch

Präsident INTERKULTUR

President INTERKULTUR

**Meine sehr geehrten Damen und Herren,
liebe Freunde der Chormusik,**

bereits zum 29. Male darf ich Sie auch im Namen der Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental in der Musikmetropole Wien, herzlich willkommen heißen. Nicht zuletzt dank unserer Wiener Freunde hat sich diese hervorragende Veranstaltung über die Jahre zu einem Höhepunkt der internationalen Schubert Pflege im Chorgesang entwickelt und strahlt darüber hinaus immer wieder die geistige Globalität seiner genialen Musik aus. Ganz im Sinne unserer Ziele von INTERKULTUR „Singing together brings nations together“ ist der Internationale Franz-Schubert-Chorwettbewerb immer wieder ein Treffen zahlreicher Chöre vieler Nationen und somit wirklich ein repräsentatives Festival im Geiste Schuberts und der weltweiten Chorgeinschaft.

Zur diesjährigen Veranstaltung erwarten wir 18 Chöre aus 14 Nationen. Diese Zahlen sind umso erfreulicher als in wenigen Wochen der von INTERKULTUR veranstaltete größte Chorwettbewerb der Welt, die 8. World Choir Games 2014, in der Kulturhauptstadt Europas, Riga (Lett-

land), stattfinden wird. Zu dieser Veranstaltung erwarten wir eine Rekordteilnehmerzahl von 500 Chören aus 60 Ländern. Als Gründer von INTERKULTUR glaube ich, dass es keinen besseren Weg gibt, um internationale Verständigung zu fördern. Gewiss haben wir keine Möglichkeiten, mit unseren Liedern gegen die negativen und beunruhigenden Entwicklungen in der derzeitigen Weltpolitik anzusingen. Jedoch sind wir, die wir aus aller Herren Länder kommen, Botschafter des Friedens und das unabhängig von Weltanschauungen, religiösen Bindungen oder territorialen Grenzen.

Wenn ich nach vorne schaue, dann freue ich mich bereits jetzt auf unser 30jähriges Jubiläum des Franz-Schubert-Chorwettbewerbs, welches wir im Mai 2016 mit einer weiteren großartigen Veranstaltung begehen werden. Im Rahmen unseres Wettbewerbs werden wir erstmals eine populäre INTERKULTUR „Sing mit“ Veranstaltung in das Programm einbinden, bei der nicht nur auf der Bühne gesungen wird, sondern hunderte Sängerinnen und Sänger im Saal gemeinsam eine Schubert Messe aufführen werden. Ich darf Sie zu dieser Veranstaltung bereits jetzt herzlich einladen.

Ich wünsche Ihnen allen eine wunderschöne Zeit in Wien. Genießen Sie die Treffen mit den Chören und Musikliebhabern der verschiedensten Länder und helfen Sie, mit diesen Begegnungen gegenseitigen Respekt und das Verständnis füreinander weiter zu entwickeln. Allen aktiv Mitwirkenden am 29. Franz-Schubert-Chorwettbewerb wünsche ich gutes Gelingen und viel Erfolg.

Günter Titsch

Präsident INTERKULTUR

**Ladies and gentlemen,
Dear friends of choir music,**

It is a great pleasure for me to welcome you – also on behalf of the Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental and already for the 29th time – to the renowned music capital of Vienna. Over the years and not least thanks to our Viennese friends, this outstanding music event has become a veritable international highlight, attending to the Schubert heritage of choir music, keeping it alive, and time and again radiating the timeless, global genius of his music. Striking the same tone like the INTERKULTUR motto, namely that “Singing together brings nations together”, the International Franz Schubert Choir Competition has become part and parcel of the world of choral music, bringing together numerous choirs from around the world to celebrate a festival here in Vienna that unites lovers of music in the spirit of Franz Schubert and his magnificent music.

For this year's event we are expecting a total of 18 choirs from 14 nations. These figures are indeed delightful, all the more so since in just a few weeks the biggest international choir competition of the world organised by INTERKULTUR, the 8th World Choir Games 2014, will take place in Riga, Latvia, the European Capital of Culture 2014, for which we expect a record number of 500 participating choirs from 60 countries. As the founder and president of INTERKULTUR, it is my firm belief that there is no better way to promote international exchange and understanding. Most certainly, we have no means to counter - by our singing - all the disquieting political developments currently found in many places on our globe. However, and I

would like to emphasize this point: We, the people that have come here from around the world, we are all messengers of peace, and we deliver our message independently of any particular ideological and religious beliefs and regardless of any frontiers and territorial divides.

When I look ahead, I am already looking forward to our 30th anniversary of the Franz Schubert Choir Competition, a highlight we are going to celebrate in May 2016 with yet another superb event. For the first time in the history of the Franz Schubert Choir Competition in Vienna we are going to include into programme of our competition one of the ever so popular INTERKULTUR “Sing-along” events. In this event, music and singing will not only be presented onstage, but hundreds of singers spread all over the auditorium will be performing a Schubert mass together with the protagonists on the stage. It is a great pleasure for me to invite you to this fabulous event already today.

I wish a wonderful time in Vienna to all of you. Go out and enjoy the performances and encounters with the choirs and the lovers of music coming to the Austrian capital to celebrate this event. And contribute your share to the idea of mutual respect and fostering understanding. I wish good luck and success to all participants joining this 29th Franz Schubert Choir Competition.

Günter Titsch
President INTERKULTUR





Dr. Michael Häupl

Bürgermeister der Bundeshauptstadt Wien /
Mayor of the Federal Capital of Vienna

Das reiche Spektrum kultureller Angebote macht Wien zu einer der führenden Kulturmetropolen der Welt. Die österreichische Bundeshauptstadt gilt vor allem als Welthauptstadt der Musik. Zum einem sind es die vielen Komponisten und Musiker, die in Wien im Laufe der vergangenen Jahrhunderte gelebt und gewirkt haben. Zum anderen sind es die Wiener Institutionen mit ihrer großen Tradition, die diesen Ruf dauerhaft lebendig erhalten und in die ganze Welt hinaustragen: Der Bogen reicht vom weltberühmten Klangkörper der Wiener Philharmoniker über die Wiener Sängerknaben bis zu den einzigartigen Aufführungsstätten wie Musikverein, Konzerthaus oder Staatsoper.

Der internationale Franz-Schubert-Chorwettbewerb findet heuer zum 29. Mal statt und ist zu einer festen Institution geworden. Ich heiße die Gäste aus dem In- und Ausland herzlich in der österreichischen Bundeshauptstadt willkommen und wünsche Ihnen viel Erfolg sowie Freude am Singen!

Dr. Michael Häupl

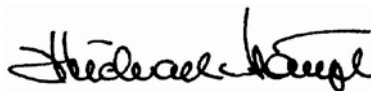
Vienna's diverse range of cultural life makes it one of the world's leading cultural metropolises. Above all, the Austrian federal capital is considered the world capital of music. One the on hand, there is the great number of composers and musicians who chose Vienna as their place to live and work in the course of the last centuries. And on the other hand, there are the Viennese institutions which, with their outstanding traditions, have been continuously contributing to the city's reputation, keeping it alive and making it famous around the globe.

This rich spectrum reaches from the world-renowned Vienna Philharmonic Orchestra and the Vienna Boys' Choir to the matchless concert venues such as the Musikverein, the Konzerthaus and the Vienna State Opera.

Taking place for the 29th time this year, the International Franz Schubert Choir Competition has become a veritable institution in Vienna.

I would like to welcome all guests from Austria and abroad to the Austrian federal capital and I wish all of you every success and singing pleasure!

Dr. Michael Häupl

A handwritten signature in black ink, reading "Michael Häupl". The signature is written in a cursive style with a prominent horizontal line across the top.



Dipl. Ing.

Dr. Stefan Zapotocky

Präsident der Schubert-Gesellschaft
Wien-Lichtental / *President of the Schubert
Society Vienna-Lichtental*

**Sehr geehrte Teilnehmer,
Freunde und Gäste des Internationalen
Franz-Schubert-Chorwettbewerbes 2014 in
Wien!**

Unsere Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental feiert heuer das 30. Jahr ihres Bestehens.

Ausgehend von der Gründungsidee unseres unvergessenen Pfarrers und Ehrenpräsidenten Dr. Paul Varga haben wir uns seither intensiv bemüht, das große musikalische Schaffen Franz Schuberts am Ort seines Entstehens in seinen vielen Dimensionen zu pflegen.

Neben dem kirchenmusikalischen Werk, seinen Liedern, Sinfonien und der Kammermusik ist es vor allem die Chormusik, die uns ein besonderes Anliegen ist.

Ich danke Ihnen allen für Ihre Teilnahme und Mitwirkung, den Organisatoren unseres Partners INTERKULTUR für ihre intensive Arbeit zur Vorbereitung und Durchführung dieses großen musikalischen Ereignisses.

Möge auch dieser Wettbewerb neue Freude an der Musik Franz Schuberts aber auch anderer Meister bringen und erleben lassen und Ihnen allen zu einem unvergesslichen Erlebnis werden!

Allen Sängerinnen und Sängern wünsche ich viel Freude und den verdienten Erfolg!

Dr. Stefan Zapotocky

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Stefan Zapotocky'. The signature is stylized with a large initial 'S' and a long horizontal stroke at the end.

**Ladies and Gentlemen,
dear participants, friends and supporters of the
International Franz Schubert Choir Competi-
tion 2014 in Vienna,**

Our Wien-Lichtental Schubert Society is celebrating its thirtieth anniversary this year.

Inspired by the founding idea of our unforgettable honorary president, Father Dr Paul Varga, we have striven all these years to foster and uphold Franz Schubert's monumental musical work right at the place of its creation, and in all its dimensions.

Beside his church music, the Lieder, the symphonies and the chamber music, it is above all the choir music which is our special concern.

My thanks go to all of you for participating and collaborating, and to our partners in INTERKULTUR for their sterling work in preparing and organising this great music event.

May this competition generate renewed joy in Schubert's music and other masters, and may it prove a memorable experience for all.

I wish all the singers an enjoyable and successful competition!

Dr Stefan Zapotocky







FÖRDERVEREIN INTERKULTUR
ABOUT INTERKULTUR



... Brücken der Begegnung

Mit dem 1. Internationalen Chorwettbewerb Budapest im Jahre 1988 war der Anfang für eine der größten und erfolgreichsten kulturellen Veranstaltungsreihen in Europa gemacht. Der Name dieser neuartigen Chorwettbewerbe und Festivals, INTERKULTUR Veranstaltungsreihen, ist mittlerweile in der ganzen Welt durch das hohe künstlerische und organisatorische Niveau bekannt. INTERKULTUR ist zu einem Begriff in der Welt der Chorbegeisterten geworden und die weltweite Gemeinschaft um seine Wettbewerbe wächst.

Organisiert werden diese Veranstaltungen vom gemeinnützigen Förderverein INTERKULTUR e. V., dessen bislang größter Erfolg es war, die Olympische Idee auf die Chormusik zu übertragen. Die Chorolympiade 2000 in Linz (Österreich) war der Beginn einer chorolympischen Bewegung. Ihre Erfolgsgeschichte setzte sich 2002 in Busan (Korea), 2004 in Bremen fort. Und ab 2006 als World Choir Games in Xiamen (China), 2008 in Graz (Österreich) und 2010 in Shaoxing (China). Im Juli 2012 fanden die World Choir Games erstmals auf dem amerikanischen Kontinent, in Cincinnati, Ohio statt. Im Jahr 2014 werden sie nach Riga, Lettland kommen und damit erneut zurück nach Europa.

Ein weiterer Meilenstein in der Geschichte von INTERKULTUR war die Einführung der Weltmeisterschaft der Chöre. Die erste Weltmeisterschaft fand 2009 in der Provinz Gyeongnam in Südkorea statt, im Juli 2011 wurde die Chorweltmeisterschaft der Jugend in Graz (Österreich) ausgetragen. Graz war im Juli 2013 mit den 1. European Choir Games und dem Songs of Spirit Festival noch einmal Austragungsort für eine INTERKULTUR-Veranstaltung.

Die Idee

INTERKULTUR ist mittlerweile zum Symbol für eine einzigartige künstlerische Idee geworden. Sie besteht in einer neuen Auffassung über die Durchführung von Chorwettbewerben: Während sich bei den verdienstvollen traditionellen Chorwettbewerben nur Chöre vergleichen, die zur internationalen Spitzenklasse gehören, stehen die INTERKULTUR – Wettbewerbe allen Chören, mit oder ohne Wettbewerbserfahrung offen. Alle Chöre der Welt können sich im Wettbewerb entsprechend ihrem Leistungsstand vergleichen. Für das künstlerische Komitee liegen die Schwerpunkte auf Qualität aber auch auf größter Vielfalt der Chöre in allen Wettbewerben. Diese neue Art der Wettbewerbsorganisation hat in den letzten Jahrzehnten zahlreiche Nachahmer gefunden. Mit der Idee der World Choir Games, die alle zwei Jahre stattfinden, hat es INTERKULTUR geschafft der nationalen und internationalen Chorszene neue Impulse und Perspektiven zu geben.

Das pädagogische Konzept

Die INTERKULTUR – Veranstaltungen sind nicht nur Wettbewerbe und internationale Chortreffen, sondern stehen auch für Kompetenz durch zahlreiche pädagogische Angebote, die für eine nachhaltige Wirkung bei den teilnehmenden Chören sorgen. So können sich Chöre beispielsweise in Beratungsrunden vor dem Wettbewerb und in intensiven Gesprächen mit der internationalen Jury wertvolle Hinweise zu ihrem derzeitigen Leistungsstand geben lassen, fachkundige pädagogische und künstlerische Hinweise erhalten oder Ratschläge zur Interpretation bekommen. Weitere exklusive Möglichkeiten, dem eigenen Chorsingen neue Impulse zu verleihen, bestehen in Proben mit internationalen Chorfachleuten.

Außerdem werden bei vielen INTERKULTUR – Veranstaltungen Fachtagungen, Chorleiterseminare, Komponistenporträts und Fachvorträge angeboten. Freundschaftskonzerte und gemeinsames Singen verstärken die große emotionale Wirkung der internationalen Chortreffen des Fördervereins INTERKULTUR e. V.

Das Qualitätssiegel

Seit über 20 Jahren ist MUSICA MUNDI® das exklusive Qualitätssiegel aller INTERKULTUR – Wettbewerbe. Seit dem ersten Wettbewerb, den INTERKULTUR 1988 in Budapest veranstaltet hat, besteht ein Bewertungssystem, das als Basis für alle INTERKULTUR – Wettbewerbe dient. Dieses System wird regelmäßig überarbeitet und ständig weiter entwickelt. Es garantiert Vergleichbarkeit zwischen allen Wettbewerben und setzt einen Standard in der Welt der Chormusik.

Die Wettbewerbe

Es gibt verschiedene Kategorien für alle Arten und Stufen der Chöre in verschiedenen Schwierigkeitsgraden, mit und ohne Pflichtstück. Sie bieten eine einzigartige Atmosphäre, gute Wettbewerbsbedingungen, intensive künstlerische Kontakte, unterschiedliche Beratungsprogramme und Workshops, sowie Praxis mit internationalen Künstlern. Mehr als 200 Experten und führende Chordirigenten aus der ganzen Welt gewährleisten ein hohes Maß an Kompetenz in allen INTERKULTUR-Veranstaltungen.

Das Wertungssystem

Die Jury vergibt Goldene, Silberne und Bronzene Diplome in 10 Stufen bei INTERKULTUR – Wettbewerben und Bronzene, Silberne oder Goldene Medaillen bei den World Choir Games und den World Choir Championships nach dem MUSICA MUNDI® Bewertungssystem. In jeder Kategorie gibt es einen Sieger oder Champion, herausragende Leistungen werden mit besonderen Preisen geehrt. In manchen Wettbewerben gibt es zusätzliche Wettbewerbe der Categoriesieger um den Großpreis, hier wird dann der Gesamtsieger des Wettbewerbs bestimmt.

Die Wettbewerbs- und Festivalorte

Die Veranstaltungen von INTERKULTUR fanden bisher in folgenden Ländern statt: Deutschland, Indonesien, Israel, Italien, Malaysia, Malta, Österreich, Republik Korea, Spanien, Schweden, Tschechische Republik, Ungarn, USA, Vietnam und in der Volksrepublik China. Im Herbst 2014 findet erstmalig eine Veranstaltung in Serbien statt.



Die Teilnehmer

Über 7.000 Chöre mit mehr als 300.000 aktiven Sängerinnen und Sängern aus 100 Ländern nahmen bisher an den INTERKULTUR – Wettbewerben teil. Mehr als die Hälfte der Teilnehmer sind junge Menschen im Alter bis 25 Jahre.

Die Fördermöglichkeiten

Gemäß seiner Satzung unterstützt der Förderverein INTERKULTUR e.V. folgende Aktivitäten: Internationale Musikfestivals und Chorwettbewerbe, die das Ziel verfolgen, Chöre aus unterschiedlichen Regionen der Welt zusammenzubringen und in gegenseitiger Achtung internationale Zusammenarbeit zu pflegen sowie zum Austausch der Kulturen und der Verständigung zwischen den Völkern beizutragen;

- Kinder- und Jugendchöre, besonders aus finanzschwachen Ländern;
- Laienchöre aus dem In- und Ausland, die eine intensive und nachhaltige Jugendarbeit nachweisen können;
- Nachwuchschorleiter, junge Musiker und Sänger (Vergabe von Stipendien);
- zweckgebundene Förderprogramme.

KulturPreis Europa

Der Förderverein Interkultur e.V. wurde im Jahr 2006 mit dem KulturPreis Europa ausgezeichnet, der vom deutschen Bundesaußenminister a. D. Hans Dietrich Genscher initiiert wurde und vom KulturForum Europa präsentiert wird. In der Begründung zu dieser Ehrung heißt es, INTERKULTUR gebe den Choren aus aller Welt die Gelegenheit, sich im friedlichen Wettstreit unter dem Motto „Kultur schafft Toleranz – Frieden stiften mit Kultur“ zu treffen.

... Connecting Bridges

The first INTERKULTUR International Choir Competition in Budapest, held in 1988, was the start of one of the largest and most successful series of cultural events in Europe. The INTERKULTUR Event Series has meanwhile become known throughout the world for its high artistic and organizational standards and as a concept for the choirs and choir enthusiasts worldwide. These events are organized by INTERKULTUR, a non-profit organization based in Germany.

INTERKULTUR's biggest success to date was to bring the antique Olympic idea to the choral commu-

nity. The Choir Olympics 2000 in Linz, Austria was the beginning of a Choir Olympic movement, with subsequent events in Busan, Republic of Korea in 2002, and Bremen, Germany in 2004. This success continued as the “World Choir Games” in Xiamen, China in 2006, Graz, Austria in 2008, Shaoxing, China in 2010, and Cincinnati, USA in 2012. In 2014, the World Choir Games will be held in Riga, Latvia. Another milestone in the history of INTERKULTUR was to establish a World Championship for choirs. The first World Choir Championships debuted in 2009 in the Province of Gyeongnam, Republic of Korea, followed by the World Choir Championships for Youth and Young Adults in July 2011 in Graz, Austria. Graz again was the host city for a INTERKULTUR event, the first European Choir Games and the “Songs of Spirit Festival” were held in July 2013.

The Idea

INTERKULTUR has become the symbol for a unique artistic idea, consisting of a new interpretation concerning the execution of choir festivals. In comparison to traditional meritorious choir competitions that only invite international elite choirs to take part, the INTERKULTUR competitions are open to all non-professional choirs. Choirs from all over the world, interested in gaining international festival and competition experience, can compete according to their level of artistic achievement. The Artistic Committee puts emphasis on the presence of the highest level of choral performers as well as on the presence of the greatest diversity of choirs in all competitions. This new type of competition has been copied by numerous organizations in the past two decades. With the idea to organize the World Choir Games, formerly known as “Choir Olympics” biennially, INTERKULTUR has opened a door to new impulses and perspectives for the national and international choral movement.

The Pedagogical Concept

INTERKULTUR events are not just competitions and international choir festivals. Choirs are able to receive feedback from various pedagogical offerings. In evaluation rounds, choirs have the chance to work with international jury members and gain advice on their current level of achievement, receive proficient pedagogical and artistic information and obtain suggestions as to how to interpret the chosen piece. Choirs may also attend workshops and seminars along with participation in Friendship and Celebration Concerts which allow international choirs to interact with choirs of the host city during INTERKULTUR events.

The Quality Seal

For more than 20 years, MUSICA MUNDI® has been the exclusive quality seal for all INTERKULTUR events worldwide. The rating system on which all INTERKULTUR competitions are based upon since the first event in Budapest in 1988 have been improved continuously. MUSICA MUNDI® ensures comparability among all events, a smooth organization and has set standards in the world of choral music.

The Competitions

There are various categories for all types and levels of choirs in different degrees of difficulty, with or without compulsory pieces. The competitions offer good competitive conditions, valuable artistic contacts, various workshops and seminars, as well as practice opportunities with international performers. More than 200 experts and leading choirmasters from all over the world guarantee a high level of expertise in all INTERKULTUR events.

Evaluation System

The jury awards Bronze, Silver, and Gold Diplomas on 10 levels at INTERKULTUR competitions along with Bronze, Silver and Gold Medals at the World Choir Games and World Choir Championships, according to the MUSICA MUNDI® evaluation system. In each category, a winner or champion is determined and outstanding achievements are honored with special prizes. In some competitions there is a grand prize competition of the category winners which determines the overall winner of the competition.

Locations of Festivals and Competitions

To date, INTERKULTUR events have taken place in Austria, Czech Republic, Germany, Hungary, Indonesia, Israel, Italy, Malaysia, Malta, People's Republic of China, Republic of Korea, Spain, Sweden, USA and Vietnam. In fall 2014 a new choral event takes place in Serbia for the first time.

The Participants

In total, more than 7,000 choirs with over 300,000 active singers from 100 countries have taken part in the INTERKULTUR competitions to date. An interesting note is that more than half of the participants have been children and youth up to 25 years of age.

Means of Support

In accordance with its statutes, INTERKULTUR supports the following activities:

- *International music festivals and choir competitions whose goal is to bring together choirs from different regions of the world and encourage international collaboration through mutual respect, as well as to contribute to cultural exchange and understanding among nations*
- *Children and youth choirs even from financially challenged countries*
- *Non-professional choirs that focus on the growth of youth development*
- *Young, talented choirmasters, young musicians and singers through the support of scholarship awards*
- *Specific sponsorship opportunities*

European Culture Award

INTERKULTUR was awarded the 2006 European Culture Award, by former German Minister of Foreign Affairs, Hans Dietrich Genscher and presented by KulturForum Europa, for its activities on behalf of understanding between peoples and furtherance of common European thinking in the field of culture.



October 8 – 12, 2014
Vrnjačka Banja, Serbia

International Choir Competition & Festival Vrnjačka Banja



Scan QR code and get more
information

Interkultur

Ruhberg 1
35463 Fernwald (Frankfurt / Main) Germany
phone: +49 (0) 6404 69749-25
fax: +49 (0) 6404 69749-29
e-mail: mail@interkultur.com
vrnjackabanja.interkultur.com

Statistik / Statistics

Place / Country	Year	Nations	Choirs	Gold	Silver	Bronze
Budapest (H)	2007	21	50	19	26	5
Linz (A)	2007	14	17	16	5	1
Rome (I)	2007	9	18	9	9	2
Wernigerode (D)	2007	17	40	20	11	–
Venice (I)	2007	12	14	10	5	–
In Canto sul Garda (I)	2007	18	37	24	15	1
Malta (M)	2007	14	18	14	10	–
Jakarta (RI)	2007	12	135	41	71	22
Vienna (A)	2007	14	17	16	9	1
Concorso Corale (I)	2008	13	33	25	12	2
Graz (A)	2008	93	441	232	322	46
Venice (I)	2008	17	32	22	16	3
Vienna (A)	2008	17	26	22	15	1
Budapest (H)	2009	14	46	24	21	5
Venice (I)	2009	17	31	27	16	1
Linz (A)	2009	12	21	11	7	3
Rome (I)	2009	7	11	7	5	–
Gyeongnam (ROK)	2009	32	165	53	53	4
Wernigerode (D)	2009	14	25	16	11	1
In Canto sul Garda (I)	2009	20	35	24	25	3
Malta (M)	2009	10	19	18	5	–
Vienna (A)	2009	11	18	17	9	–
Concorso Corale (I)	2010	13	38	24	16	4
Venice (I)	2010	14	20	19	9	–
Kuala Lumpur (I)	2010	6	13	8	4	–
Shaoxing (PRC)	2010	83	472	140	250	60
Zwickau (D)	2010	7	22	14	7	–
St Louis (USA)	2010	7	17	10	4	–
Vienna (A)	2010	15	16	15	7	–
Hội An (VN)	2011	8	31	17	18	3

Place / Country	Year	Nations	Choirs	Gold	Silver	Bronze
Budapest (H)	2011	11	52	29	19	5
Venice (I)	2011	16	24	22	10	–
Reno (USA)	2011	4	19	11	10	–
Linz (A)	2011	14	20	14	10	1
Rome (I)	2011	12	18	11	8	3
Wernigerode (D)	2011	14	42	28	16	2
Graz (A)	2011	40	120	53	52	6
In Canto sul Garda (I)	2011	16	43	30	27	1
Malta (M)	2011	7	15	11	7	–
Concorso Corale (I)	2012	15	38	33	7	1
Venice (I)	2012	19	37	37	11	–
Vienna (A)	2012	17	33	26	17	5
Cincinnati (USA)	2012	64	362	149	224	43
Calella (E)	2012	28	70	35	46	3
Guangzhou (PRC)	2012	43	164	47	63	11
Huế (VN)	2012	5	19	16	9	–
Budapest (H)	2013	20	62	38	30	4
Venedig (I)	2013	17	26	32	4	–
Linz (A)	2013	14	22	23	7	1
Hội An (VN)	2013	7	15	12	6	–
Rome (I)	2013	14	21	19	11	–
Graz (A)	2013	35	72	39	34	6
Wernigerode (D)	2013	18	44	29	18	3
Toruń (PL)	2013	8	16	13	9	–
In...Canto Sul Garda (I)	2013	18	36	24	22	4
Manado (RI)	2013	10	140	75	100	10
Calella/Barcelona (E)	2013	19	41	29	20	4
Malta (M)	2013	18	33	22	19	–
Louisville (USA)	2013	2	18	10	8	1
Manila (RP)	2013	3	45	36	23	1
Málaga (E)	2014	12	16	8	13	1

Preisträger der bisherigen Wettbewerbe *Prize winners of the previous competitions*

- 1984** Vocal-Ensemble Trageser, Deutschland / *Germany*
University Choir Helsinki, Finnland / *Finland*
- 1985** Ensemble Vocal F.L. van Parys, Frankreich / *France*
Bundesbahn-Männerchor Flügelrad, Wuppertal, Deutschland / *Germany*
- 1986** Coro A. Illersberg, Italien / *Italy*
Amici Cantus, Finnland / *Finland*
- 1987** nicht vergeben / *not awarded*
- 1988** Chorus Viennensis, Österreich / *Austria*
Tallinna Polütehnilisi Instituudi, Akadeemiline Meeskoor, Estland
- 1989** Choer des XVI, Friburg, Schweiz / *Switzerland*
- 1990** Mariachören, Västerås, Schweden / *Sweden*
- 1991** Tallinna Technikaülikooli Kammerkoor, *Estland*
- 1992** Chamber Choir "Collegium Musicum", Olsztyn, Polen / *Poland*
- 1993** Chamber Choir "Hortus Musicus", Feldkirch, Österreich / *Austria*
- 1994** Akademski Pevsli Zbor "Tone Tomsic", Ljubljana, Slowenien / *Slovenia*
- 1995** "Cappella Transylvanica", Cluj, Rumänien / *Romania*
- 1996** Mixed Choir "Coro de camara Adroque", Buenos Aires, Argentinien / *Argentina*
Female Choir "Vaiva", Talsi, Lettland / *Latvia*
Male Choir: "Choer des armeillis de la Gruyère", Charmey, Schweiz / *Switzerland*
- 1997** Ex aequo Kyoto Kayadani female choir, Kyoto, Japan
Embla, Trondheim, Norwegen / *Norway*
- 1998** Trondheim Chamber Choir, Norwegen / *Norway*
Frauenchor der Lettischen Akademie, Riga, Lettland / *Latvia*
- 1999** Mixed Choir Vokalna Skupina Canticum, Maribor, Slowenien / *Slovenia*
Female Choir Kyoto Kayadani, Japan
- 2000** Mixed Choir of the University Danzig, Polen / *Poland*
Female Choir Cantairí Óga Átha Cliath Dublin, Republik Irland / *Republic of Ireland*
- 2001** Mixed Choir Obala, Koper, Slowenien / *Slovenia*
Female Choir Kyoto Kayadani, Kyoto, Japan
- 2002** Mixed Choir: Madrigalchor Szekszárd, Ungarn / *Hungary*
Female Choir "La Vocaletta", Österreich / *Austria*
- 2003** Mixed Choir Copenhagen Oratorio Choir, Dänemark / *Denmark*
Female Youth Choir "Koraly", Vyshgorod, Ukraine
Male Choir MGV Liederkranz 1850, Niederzeuzheim, Deutschland / *Germany*

- 2004** Mixed Chamber Choir Kammerchor AVE, Slowenien / *Slovenia*
Female Choir Kyoto Kayadani Frauenchor, Kyoto, Japan
- 2005** Akademischer Chor des Polytechnikums Slaskiej Gliwice ,Polen / *Poland*
"Resurrexit", Absolventinnenchor der Ursulinen Graz, Österreich / *Austria*
Male Choir Neustift, Südtirol / *South Tyrol*
- 2006** Foerster Female Chamber Choir Prague, Tschechien / *Czech Republic*
- 2007** Franz Schubert Choir Prize: Brianski Akademitscheski Kor, Russland / *Russia*
- 2008** Franz Schubert Choir Prize: Kammerchor am Würzburger Dom, Deutschland / *Germany*
- 2009** Franz Schubert Choir Prize: Coro Polifonico di Ruda, Italien / *Italy*
- 2010** Franz-Schubert-Choir Prize: Klangscala, Österreich / *Austria*
- 2012** Franz Schubert Choir Prize: Cantate, Ungarn / *Hungary*

Gewinner des Franz-Schubert-Preises-Chorpreises 2012 Winner of the Franz Schubert Choir Prize 2012



CANTATE
Ungarn / *Hungary*

Gegründet / *Founded*: 1996

Dirigent / *Conductor*: Ferenc Sapszon jr.





**ÜBER WIEN
ABOUT VIENNA**

Über Wien / About Vienna

Wien

Wien ist Bundeshauptstadt und zugleich das kleinste der neun Bundesländer Österreichs. Im Herzen Europas an der Donau, an den nordöstlichen Ausläufern der Alpen, liegt Wien historisch gesehen an einem Schnittpunkt von Kulturen und Verkehrswegen, an der einstigen Bernsteinstraße und der Donau. Das Stadtgebiet ist in 23 Bezirke gegliedert, umfasst 415 km² und wird von über 1,7 Millionen Menschen bewohnt.

Kulturmetropole Wien

Der hohe Stellenwert, den man hier der Kunst stets einräumte, förderte zu jeder Zeit die heimische Kreativität und zog Menschen aus der ganzen Welt an. 50 Theater, vier Opernhäuser und mehrere Musical-Bühnen, über 150 Museen, zahlreiche Galerien sowie renommierte Theater-, Musik- und Tanz-Festivals hat Wien unter anderem seinen Gästen zu bieten. All dies sorgt das ganze Jahr über für ein außerordentlich dichtes Programm und macht die Stadt zu einer der führenden Unterhaltungs- und Kulturmetropolen Europas.

Wien – Stadt der Musik

Besonderen internationalen Ruf genießt Wien als Stadt der Musik. An keinem anderen Ort der Welt haben so viele Komponisten von Weltgeltung gelebt: von den hier geborenen wie etwa Schubert, Strauß, Schönberg oder Berg bis zu jenen, denen Wien Heimat war, wie Mozart, Beethoven, Haydn, Brahms, Mahler u. v. a.

Die Wiener Philharmoniker zählen zur Weltspitze, ihnen eifern die Wiener Symphoniker und eine Reihe weiterer Wiener Orchester nach. Die Wiener Staatsoper gehört international zu den führenden Häusern, außer ihr beherbergt die Stadt noch drei weitere Opernbühnen (Theater an der Wien, Volksoper, Kammeroper).

Die Wiener Sängerknaben begeistern Musikfreunde rund um den Globus. Mit dem 2012 eröffneten „MuTh“ haben die berühmtesten singenden Kinder der Welt einen sensationellen Konzertsaal gleich neben ihrer Wohn- und Ausbildungsstätte im Augarten.

Als besonderes Musikerlebnis werden im „Haus der Musik“ – einer mit modernster Hightech ausgestatteten Erlebniswelt zum Phänomen Musik – auf 2000 m² Klänge sichtbar, Orgelpfeifen begehbar und Besucher zu virtuellen Dirigenten oder Komponisten. Eine weitere Attraktion ist die Erlebniswelt Mozarthaus Vienna, die am 27. Jänner 2006 – Mozarts 250. Geburtstag – in seinem ehemaligen Wohnhaus in der Domgasse eröffnet wurde.

Wiener Lifestyle: k. und k. Nostalgie und aktuelle Trends

Das Nebeneinander von Traditionellem wie etwa dem Kaffeehaus und dem Heurigen, die Wiens genießerische Gelassenheit ausstrahlen, und Topaktuellem wie international renommierten Szene-Events, vom Life Ball bis zum Festival für elektronische Musik, vermittelt das Lebensgefühl, das Touristen heute suchen: ein Angebot, bei dem man jederzeit nach Laune zwischen Ruhe und Beschaulichkeit oder Action und Stimulation wählen kann.

Rund um den Naschmarkt, Wiens multikulturellem Obst- und Gemüsemarkt, samstags noch um einen Flohmarkt erweitert, hat sich zum Beispiel eine vielfältige Gastronomieszene entwickelt. Die Mariahilfer Straße – Direktverbindung zwischen der historischen Altstadt und dem Schloss Schönbrunn – hat sich seit der Fertigstellung der unter ihr liegenden U-Bahn (U3) zur größten Einkaufsmeile der Stadt gemausert. Richtung Prater (Riesenrad) und Copa Cagrana schwärmt man vor allem im Sommer aus.

Melange, Buchteln und Literatur: das Wiener Kaffeehaus

Für Wien-Besucher ist es eine Attraktion, für Anrainer ein zweites Wohnzimmer, für Künstler und Literaten eine Institution: das Wiener Kaffeehaus. Das erste urkundlich erwähnte Wiener Kaffeehaus wurde nach kaiserlichem Privileg durch Leopold I. 1685 vom Armenier Johann Diodato eröffnet und befand sich an der heutigen Adresse Rotenturmstraße 14 in der Innenstadt. Heute gibt es in Wien rund 830 Kaffeehäuser und die Einrichtung ist so wie in der „guten, alten Zeit“: Holzboden, Marmortische, simple Sessel und plüschige Bänke. Im Kaffeehaus wird philosophiert, meditiert, tachiniert, Zeitung gelesen, getratscht, Billard oder Schach gespielt, mit Fremden über Gott und die Welt diskutiert und vieles mehr. Ja, und natürlich auch Kaffee und Kuchen genossen.

Die Wiener Küche

Wiener Schnitzel und Tafelspitz, Sacher-Torte und Kaiserschmarren: Die Gerichte der Wiener Küche sind unverwechselbar und weltweit bekannt. Und ein schönes Beispiel für die gelungene Integration unterschiedlichster kulinarischer Einflüsse.

Die Wiener Küche hat ein denkbar einfaches Erfolgsrezept: Man nehme die besten kulinarischen Traditionen aus Böhmen, Österreich, Ungarn, Italien oder aus dem Balkan und vermische sie zu außergewöhnlichen Gerichten. Tatsächlich lassen sich gerade die Klassiker der Wiener Küche auf Zutaten aus anderen Ländern zurückführen. Schließlich war Wien jahrhundertlang das Zentrum der österreichisch-ungarischen Monarchie, die zahlreiche Kulturen und mit ihnen deren Küchenstile vereinte.



Vienna

Vienna is the federal capital, and the smallest of Austria's nine provinces. It is located in the heart of Europe, stretching from the banks of the Danube to the north-easternmost foothills of the Pre-Alps. The Austrian capital has always been an interface between different cultures, and marks the spot where ancient transport routes, the Amber Road and the Danube intersect. The metropolitan area is divided into 23 districts, covering 415 km² and is home to more than 1.7 million people.

Vienna – a cultural centre

Vienna has traditionally accorded the arts great respect, and over the centuries has never ceased to foster creativity and attract people from all over the world. Vienna boasts 50 theatres, including four opera houses and several stage musical theatres, 150 museums, numerous galleries, and renowned drama, music and dance festivals. All this ensures an extraordinarily rich cultural programme throughout the year, making the city one of Europe's leading cultural centres.

Vienna – City of Music

Vienna, as a city of music, enjoys a paramount reputation around the world. No other city has been home to so many composers of international renown. Some, such as Schubert, Strauss, Schoenberg and Berg were born there, others, such as Mozart, Beethoven, Haydn, Brahms and Mahler chose to live there. It boasts one of the world's finest orchestras – the Vienna Philharmonic – as well as the Vienna Symphony Orchestra and several other orchestras and ensembles of note. The Vienna State Opera is one of the world's leading opera houses, and is joined by three more in the city (Theater an der Wien, Volksoper, Kammeroper).

The Vienna Boys' Choir enchants music lovers over the world. The choir's new state-of-the-art concert hall, MuTh, located next to the boys' school and residences in the Augarten park, opened in 2012. A very special way to enjoy music is presented at the "House of Music" – a unique high-tech voyage of discovery into the phenomenon of music – where sounds become visible, organ pipes may be walked on and visitors can become virtual conductors and composers, all on an area of 2,000 square meters. A further attraction is the "Mozarthaus Vienna" which opened on January 27, 2006 – Mozart's 250th birthday – in his former residence at Domgasse.





Viennese Lifestyle: Imperial Nostalgia & Contemporary Trends

The juxtaposition of what is traditional – coffeehouses and wine taverns with typical Viennese congeniality – and what is modern – events such as the Life Ball and the Festival of Electronic Music – conveys a lifestyle that appeals to the modern tourist. A choice between relaxation and serenity, or action and stimulation that can be made depending on your mood.

The Naschmarkt, Vienna's multinational fruit and vegetable market which also features a flea market every Saturday, has witnessed the emergence of an extraordinarily diverse gastronomic scene in its vicinity over the past years. Mariahilfer Strasse, a street linking the historic center with Schönbrunn Palace, has been transformed into the city's largest shopping street since the completion of the U3 underground line. During the summer, Viennese and tourists alike throng not only to Prater park with the famous Giant Ferris Wheel, but also to the Copa Cagrana on Danube Island.

Coffee, Cake and Literature: The Viennese Coffeehouse

For visitors to the city it is an attraction, for locals a second home, and for artists and literati an institution: the Viennese Coffeehouse. According to documentary evidence, the earliest Viennese coffeehouse was opened in 1685 at what is now Rotenturmstrasse 14 by the Armenian Johann Diodato under the terms of an imperial privilege granted by Leopold I. Today, coffeehouses in Vienna are much more than just places to drink coffee – they are a way of life. The city boasts in excess of 830 of them and the décor is as unpretentious as it was in the 'good old days': wooden floors, marble-topped tables, and seating that is simple and plush. The coffeehouse is a place for philosophizing, meditating, idling, reading the newspaper, gossiping, playing billiards or chess, discussing everything under the sun with strangers – and, of course, enjoying coffee and cakes.

Viennese cuisine

Wiener Schnitzel, Tafelspitz, Sacher Torte and Kaiserschmarren: these are just a few of the instantly recognizable and world-famous staples of Viennese cuisine. Each dish perfectly illustrates how different culinary influences come together in the city.

The recipe behind the success of Viennese cuisine is extraordinarily simple: all you have to do is take the very best culinary traditions from Bohemia, Austria, Hungary, Italy and the Balkans and blend them together to make some unusual dishes. In fact, the roots of many quintessentially "Viennese" specialties can be traced back to neighboring countries, which is hardly surprising given that Vienna was the heart of the Austro-Hungarian monarchy for centuries – a union which brought together countless cultures with their own unique culinary identities.

30 Jahre „Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental“ / 30. Anniversary of the Schubert Society Vienna-Lichtental

In der Lichtentaler Pfarrkirche (im heutigen 9. Wiener Gemeindebezirk) wurde Franz Schubert am 1. Februar 1797 getauft. Hier erhielt er seine frühe musikalische Ausbildung, sang und musizierte im Gottesdienst. Als Siebzehnjähriger hat er zum 100-Jahr-Jubiläum der Kirche seine erste Messe in F-Dur komponiert und selbst dirigiert. Der bis heute in seiner Gestalt, seinen Platzverhältnissen und seiner Akustik erhaltene Kirchenraum ist die wohl am besten bewahrte Gedenkstätte seines Wirkens und seiner Musik, und daher eine besondere Wiener Sehenswürdigkeit. In unmittelbarer Nähe (ebenfalls im 9. Bezirk, Nußdorferstraße 54) befindet sich Schuberts Geburtshaus, in dem heute eine museale Gedenkstätte eingerichtet ist.

Die in der Lichtentaler Kirche seit langem bestehende Tradition der Pflege klassischer Kirchenmusik, innerhalb der Liturgie und auch in Form von Konzerten, wurde durch die Gründung der „Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental“ am 2. Mai 1984 fortgesetzt und neu belebt. Initiator und 1. Präsident war der damalige Pfarrer Dr. Paul Varga. Ziel dieser „Schubert-Gesellschaft“ ist es, „dem Werk Franz Schuberts in Verbindung mit seinen Wirkungsstätten, insbesondere der Schubert-Kirche in Wien-Lichtental, zu stärkerer Beachtung und Bedeutung zu verhelfen.“ (Zitat aus den Statuten)

Mit dieser Zielsetzung hat die Schubert-Gesellschaft im gleichen Jahr den Internationalen Chorwettbewerb „Franz Schubert“ gegründet und zum ersten Mal veranstaltet. Seit dem Jahr 2007 übernimmt der Förderverein INTERKULTUR die organisatorische und künstlerische Verantwortung dieses – inzwischen weltweit zu einer festen Institution gewordenen – Chorwettbewerbs in Kooperation mit der Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental. Den Ehrenschatz über diese Veranstaltung haben der jeweilige Bürgermeister der Stadt Wien und der Erzbischof der Diözese Wien. Das Kulturstamt der Stadt Wien stellt den Anerkennungsbeitrag von € 2.000,00 für den Schubert-Chorpreis zur Verfügung.

Im Festjahr von Schuberts 200. Geburtstag (1997) wurden nicht nur die 6 lateinischen und 2 deutschen Messen, sondern sämtliche kirchlichen und geistlichen Kompositionen Schuberts in der Schubertkirche aufgeführt – ein absolutes Unikat der Musikgeschichte!
Besondere Projekte waren 1997 der Forschungskreis „Schubert neu entdeckt“ mit Buchveröffentlichung und im Jahre 2002 der Meisterkurs für Liedgesang (Kammersängerin Ildiko Raimondi).

Die jährlichen Veranstaltungsprogramme der Schubert-Gesellschaft umfassen rund 20 Aufführungen sowohl Messen im liturgischen Rahmen als auch Konzerte mit Vokal- und Instrumentalwerken. Aufführungsorte sind nicht nur die Schubertkirche sondern auch andere bedeutsamen Konzertsäle (z.B. Schubertsaal des Wiener Konzerthauses). Während der Wiener Festwochen (Mai/Juni) findet unser „Schubert Festival Wien“ statt. Prominente Künstler stellen das überreiche Liedschaffen Schuberts vor, das Wiener Streichquartett (Mitglieder der Wiener Philharmoniker) nimmt sich Schuberts Kammermusik in höchster Qualität an und die Junge Philharmonie Wien (Dirigent: Michael Lessky) hat neben dem sinfonischen Schaffen oft auch selten zu hörende Werke Schuberts in ihrem Programm.

On 1 February 1797 Franz Schubert was baptised in the church called "Lichtentaler Pfarrkirche", also named "Schubertkirche", which is located in the 9th municipal district today. Here he received his first music lessons, sung and took part in the church services. At the age of seventeen he conducted his first mass in F Major within the 100. Anniversary Celebration of the "Lichtentaler Pfarrkirche". Due to its still existing monomorphic shape and size and its good acoustics the Lichtentaler Pfarrkirche is probably the best preserved memorial to his work and therefore a unique historic site. In striking distance (Nußdorferstraße 54) there is also the birthplace of Franz Schubert, which today accommodates the Schubert Museum.

The long-lived tradition to foster sacred music in liturgy as well as in concerts in the "Schubertkirche", has been sustained and renewed with the foundation of the Schubert Society Vienna-Lichtental on 2 May 1984. Initiator and first president has been the then clergyman Dr. Paul Varga. With their activities the Schubert Society aims to increase the consideration and significance of the musical work and domain of Franz Schubert, in particular the Schubertkirche.

Also in 1984, the International Franz Schubert Choir Competition took place for the first time. In 2007 Interkultur has resumed the artistic organization of the competition, still in cooperation with the Schubert Society. The competition is carried out under the auspices of the Mayor of Vienna and the archbishop of the Viennese diocese. The Franz Schubert Prize endowed with 2000 € is donated by the Culture Office Vienna.

In the festival year of Schubert's 200. birthday (1997) not only the six Latin and two German Masses were brought on stage of the Schubertkirche, but all sacred and holy pieces composed by Schubert, which turned out to be a spectacular music event.

Outstanding projects have been in 1997 the Research Group "Schubert neu entdeckt" (Rediscover Schubert), which was accompanied by a book publication and in 2002 the master class of Lied singing with Ildiko Raimondi.

The annual event schedule of the Schubert Association comprises about 20 performances, both liturgy and concerts with orchestra, in the Schubertkirche as well as in other significant concert halls such as the Schubertsaal (Konzerthaus Wien). During the "Schubert Festival Wien" popular musicians, among them the Wiener Streichquartett (Viennese String Quartett) and the "Junge Philharmonie Wien" (Young Philharmonic Orchestra) under the direction of Michael Lessky, present Schubert's manifold compositions.





KÜNSTLERISCHES KOMITEE UND JURY
ARTISTIC COMMITTEE AND JURY

Deutschland / Germany

Ralf Eisenbeiß

Künstlerischer Direktor INTERKULTUR /
Artistic Director INTERKULTUR



Ralf Eisenbeiß wurde 1952 in Zeulenroda geboren. Nach dem Abitur studierte er an der Pädagogischen Hochschule Zwickau Pädagogik, Germanistik und Musikerziehung. Er promovierte 1979 zum Dr. phil. Von 1978 – 1981 studierte er an der Musikhochschule “Franz Liszt” in Weimar Chor- und Orchesterdirigieren.

Als Inhaber des Lehrstuhles Chorleitung und Chorgesang an der Pädagogischen Hochschule in Zwickau wurde Ralf Eisenbeiß 1987 zum Professor berufen. Er war Leiter des Chores dieser Einrichtung, der im In- und Ausland bekannt war und bei nationalen und internationalen Wettbewerben zahlreiche Preise gewann. Neben einem umfangreichen Repertoire an a cappella-Literatur verschiedenster Jahrhunderte standen auch chorsinfonische Werke auf dem Programm.

Ralf Eisenbeiß war Dozent beim Zentralen Chorleiterseminar in Berlin und leitete selbst zahlreiche Seminare. Er ist häufig Gastdirigent im In- und Ausland.

Seit mehr als 20 Jahren ist er künstlerischer Direktor für INTERKULTUR. Er gründete den Int. Robert-Schumann-Chorwettbewerb in Zwickau und ist Mitbegründer der World Choir Games. Bisher war er künstlerisch in der Verantwortung für etwa 100 internationale Wettbewerbe in Deutschland, Italien, Korea, Indonesien, China, Österreich, Spanien, den USA und anderen Ländern. Ralf Eisenbeiß wurde sehr oft als Juror von nationalen und internationalen Chorwettbewerben in der ganzen Welt eingeladen.

Ralf Eisenbeiß was born in 1952 in Zeulenroda. After his secondary school examination he studied pedagogy, German philology and musical education. He received his PhD in 1979 at the Pedagogical University of Zwickau. From 1978 to 1981, he studied choir and orchestra conducting at the Franz Liszt Conservatory in Weimar.

Ralf Eisenbeiß was working as the director of the choral department at the Pedagogical University in Zwickau and appointed professor for choir conducting and choral singing in 1987. He was conductor of the renowned Pedagogical University Zwickau Choir. With his choir he performed a wide repertoire of compositions for a cappella choirs and with orchestra too. Under his direction the choir won numerous prizes at national and international choir competitions.

Ralf Eisenbeiß was lecturer at the central seminar for choral conductors in Berlin and organised numerous workshops himself. He often appears as guest conductor at home and abroad.

Since more than 20 years he works as artistic director of INTERKULTUR. Ralf Eisenbeiß is founder of the Int. Robert Schumann Choir Competition in Zwickau and one of the founders of the World Choir Games. Since 1992 he was responsible for about hundred international competitions of INTERKULTUR in Germany, Italy, Korea, Indonesia, China, Austria, Spain, USA and other countries.

Ralf Eisenbeiß was very often invited as a juror in national and other international choir competitions all over the world.

Österreich / Austria

Friedrich Lessky

Künstlerisches Komitee /
Artistic Committee



Friedrich Lessky wurde 1934 geboren. Nach dem Abitur studierte er an der (damaligen) Akademie für Musik und darstellende Kunst in Wien Musikpädagogik, Chordirigieren und Orgel sowie an der Universität Wien Geschichte und Musikwissenschaft. Von 1964 bis 2000 war er Professor und später Direktor des Wiener Musikgymnasiums und auch Lehrbeauftragter an der Universität für Musik und darstellende Kunst Wien. Bereits 1957 hat er mit einem Wiener Studentenchor beim internationalen Chorwettbewerb in Arezzo den 1. Preis gewonnen. 1968 gründete er den Kammerchor des Musikgymnasiums Wien (heute: Friedrich-Lessky-Chor) und errang in den folgenden Jahren Spitzenplatzierungen bei internationalen Chorwettbewerben. Über 40 Konzertreisen führten dieses Ensemble bisher in fast alle Länder Europas sowie nach Nord- und Südamerika. 10 Jahre war er außerdem künstlerischer Leiter des renommierten Konzertchors „Wiener Singakademie“. In zahlreichen Rundfunk-, Fernseh- und sonstigen Tonaufnahmen sind die vielseitigen Produktionen dokumentiert. Friedrich Lessky ist Gründer und künstlerischer Leiter des seit 1984 in Wien stattfindenden Internationalen Chorwettbewerbs „Franz Schubert“ sowie Vizepräsident der Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental. Er ist regelmäßig als Juror bei internationalen Chorwettbewerben tätig. Für seine Verdienste um die Chormusik wurde Friedrich Lessky vielfach ausgezeichnet, unter anderem mit dem Großen Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich.

Friedrich Lessky was born in 1934. After high school he got a degree in musical pedagogy, choir conducting and organ at the Vienna Academy for Music and Figurative Arts, as well as in history and musicology at Vienna University. From 1964 to 2000, he was professor and later director of the music school Wiener Musikgymnasium and assistant teacher at the department of music and figurative arts at the Vienna University. In 1957 with a students' choir from Vienna, he won a first prize at the international choir competition in Arezzo. Friedrich Lessky founded in 1968 the Chamber Choir of the Vienna Music School (today: Friedrich-Lessky-Choir). With this choir he has obtained outstanding placings in many international competitions and has made more than 40 concert tours travelling to almost all European countries as well as to North and South America. For ten years he has been artistic director of the well known Wiener Singakademie. His productions have been broadcasted in various radio and TV programmes as well as in other registrations. Friedrich Lessky is also founder and artistic director of the Viennese international choir competition "Franz Schubert", and he is vice president of the Schubert-Gesellschaft Wien-Lichtental. Friedrich Lessky is regularly invited to be a member of the juries at international choir competitions. Due to his activity in the field of choir music, Friedrich Lessky has been awarded important prizes, among others the medal of merit of the Austrian Republic Großes Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich.

Österreich / Austria

Christiane Fischer

Jury



© Fotostudio Ludwig Schopp

Christiane Fischer wurde 1969 in Ravensburg, Deutschland geboren. Sie studierte an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Stuttgart Gesang, Oboe, Schulmusik und absolvierte ein Aufbaustudium an der Stuttgarter Opernschule.

An der Bundesakademie für musikalische Jugendbildung Trossingen belegte sie das Aufbaustudium „Kinderchorleitung“. 2010 schloss sie einen anderthalbjährigen Meisterkurs in Chorleitung bei Prof. Erwin Ortner (Wien) erfolgreich ab.

Bis 2005 war Christiane Fischer Fachbereichsleiterin, Gesangslehrerin und Leiterin des Heidelberger Kinder- und Jugendchores an der „Musik- und Singschule Heidelberg“ und künstlerische Leiterin des „Fränkischen Kinderchores“. Im selben Jahr erhielt sie einen Lehrauftrag an der Konservatorium Wien Privatuniversität.

2006 übernahm Christiane Fischer die Leitung der Singschule Wien und gründete die wienweiten Kinder- und Jugendchöre der Musikschule Wien.

Sie ist Referentin bei Fortbildungen an pädagogischen Hochschulen und der österreichischen Musikschulwerke, Jurorin bei Gesangs- und Chorwettbewerben und in Fachgremien zum Thema Stimmbildung und Chorleitung mit Kindern und Jugendlichen tätig. Dies ist ihre dritte Jurytätigkeit bei einem INTERKULTUR Chorwettbewerb.

Christiane Fischer was born 1969 in Ravensburg, Germany. She studied singing, oboe, and school-music at the School of Music and Performing Arts in Stuttgart and completed a postgraduate study at the School of Opera in Stuttgart.

At the Federal Academy for Musical Youth Education in Trossingen, Christiane Fischer obtained another postgraduate degree in Children's Choral Conducting. In 2010, she successfully completed an 18-month Master Class for choral conducting under the instruction of Professor Erwin Ortner from Vienna. Until 2005, Christiane Fischer was vocal coach, singing teacher, head of the department, and head of the Children and Youth Choir Heidelberg at the Music and Singing School Heidelberg. She also was the Artistic Director of the Franconian Children's Choir. The same year, she obtained a lectureship at the Conservatory in Vienna.

In 2006, Christiane Fischer took over the direction of the School of Singing in Vienna and founded the children and youths choirs of Vienna's School of Music.

She is a consultant for trainings at pedagogical universities and at the Austrian Music Schools, juror at singing and choral competitions and is working on committees on the subject of voice training and choral conducting with children and teenagers.

This is her second juror assignment for an INTERKULTUR choir competition.

Deutschland / Germany

Peter Habermann

Jury



Peter Habermann erhielt seine erste musikalische Ausbildung als Mitglied des Dresdner Kreuzchores. Es schloss sich ein Gesangsstudium in Dresden an, welches ihn mit dem Prädikat „mit Auszeichnung“ zum diplomierten Gesangslehrer führte.

Seit 1984 ist er in Wernigerode am heutigen Landesgymnasium für Musik tätig. Sein Arbeitsfeld umfasst sowohl den Bereich der Stimmbildung als auch der chorischen Ausbildung von Schülerinnen und Schülern dieser Einrichtung. So war er viele Jahre stellvertretender künstlerischer Leiter bei Friedrich Krell und dem Rundfunk-Jugendchor Wernigerode. Er leitete erfolgreich den Kinderchor dieser Einrichtung und übernahm von 1996 bis zunächst 2004 die künstlerische Leitung des Rundfunk-Jugendchores, die er seit 2008 nun wiederum inne hat.

Zahlreiche Preise und Auszeichnungen bei nationalen und internationalen Wettbewerben sowie CD-Produktionen und Konzertreisen ins In- und Ausland kennzeichnen seine Tätigkeit mit dem international renommierten Ensemble.

Er gründete 2003 den Kammerchor Wernigerode, einen Projektchor von ehemaligen Mitgliedern des Rundfunk-Jugendchores, mit dem er bis zum Jahre 2010 eine äußerst erfolgreiche Entwicklung gestalten konnte. Aber auch dem Laienmusizieren ist er verbunden: 10 Jahre leitete er den Männerchor Drübeck. Als Juror, Sänger und Sprecher ist weiterhin vielfältig aktiv, so unter anderem bei INTERKULTUR Chorfestivals und beim Deutschen Chorwettbewerb.

Peter Habermann received his first musical education as a member of the Dresden Kreuzchor. This was followed by a course of Vocal Studies in Dresden which he passed with a First Class Honours degree to be a singing teacher. Since 1984, he has been teaching at the Landesgymnasium für Musik Wernigerode. His scope of work covers both the field of vocal training and the choral education of this institution's students.

For many years, he acted as a Deputy Artistic Director of the Rundfunkjugendchor Wernigerode with Friedrich Krell. Later, he led the institution's Children Choir with great success before he became Artistic Director of the Rundfunkjugendchor in 1996, a responsibility that he held until 2004 and has been holding again from 2008 until today.

His work with this internationally renowned ensemble has been rewarded with numerous prizes, and has resulted in many CD recordings as well as concert tours both at home and abroad.

In 2003, he founded the Wernigerode Chamber Choir, a project choir comprising former Rundfunkjugendchor members which he led until 2010. He is also committed to amateur music: for 10 years, he conducted the men's choir of the village Drübeck.

Peter Habermann is an active singer, speaker and juror for INTERKULTUR events and the German Choral Contest.

Lettland / *Latvia*

Andris Veismanis

Jury



Andris Veismanis studierte Chorleitung bei Professor Imants Kokars an der Jāzeps Vītols Lettische Musikakademie (JVLMA) und absolvierte 1997 mit dem „Master of Arts“. Unter Professor Yuri Simonov studierte er Orchesterleitung und Operndirigat in Moskau und Budapest sowie Barockmusik und Frühe Musik unter William Christie mit dessen Orchester Les Arts Florissants in Paris.

Derzeit ist Andris Veismanis Künstlerischer Berater des Verwaltungsratspräsidenten der Lettischen Nationaloper, Dirigent des Rigaer Kammerchors Ave Sol, Dirigent des Vidzeme Kammerorchesters und Dozent an der Fakultät für Chorleitung.

Von 1997 bis 2006 war Veismanis Chordirektor und seit 2006 ist er Dirigent der Lettischen Nationaloper.

Von 1989 bis 1997 war er Künstlerischer Leiter des Kammerchors Sacrum.

Zu seinen herausragenden Inszenierungen zählen Henry Purcells *Dido and Aeneas* and *Fairies*, *Alcina* von Georg Friedrich Händel, *Orfeo ed Euridice* von Christoph Willibald Gluck, *The Birds` Opera* von Jānis Lūsēns, Benjamin Britten's *The Turn of the Screw*, die *Johannespassion* von Johann Sebastian Bach und die Oratorien *Messias* und *Saul* von Georg Friedrich Händel.

1993 wurde Andris Veismanis mit dem höchsten lettischen Musikpreis, dem *Laureate of the Latvian Great Music Award*, für die Aufführung *Dido and Aeneas* mit der *Avantgarde Academy* und 1998 für die Leitung der Lettischen Nationaloper bei *Alcina* ausgezeichnet.

Andris Veismanis graduated from the choir conducting department (the class of Prof. Imants Kokars) of the Latvian Academy of Music and received the degree of Master of Arts in 1997. He studied symphonic and opera conducting with Prof. Yuri Simonov in Moscow and Budapest as well as Baroque and Early music studies with William Christie and his orchestra Les Arts Florissants in Paris, and others.

Currently, Veismanis is the Artistic Advisor to the Chairman of the Board of the Latvian National Opera, the conductor of the Riga Chamber Choir Ave Sol, the conductor of the Vidzeme Chamber Orchestra and faculty member of the Choir Conducting department.

From 1997 until 2006 Veismanis has been the Principal Chorus Master and since 2006 conductor of the Latvian National Opera.

From 1989 to 1997 he has been the artistic leader of the chamber choir Sacrum.

*Among his best productions are *Dido and Aeneas* and *The Queen of Fairies* by Henry Purcell, *Alcina* by Georg Friedrich Händel, *Orfeo ed Euridice* by Cristoph Willibald Gluck, *The Birds` Opera* by Jānis Lūsēns, *The Turn of the Screw* by Benjamin Britten, *St. John Passion* by Johann Sebastian Bach and the oratorios *Messiah* and *Saul* by Georg Friedrich Händel.*

*Veismanis received "The laureate of the Latvian Great Music Award" (the highest prize given by the Latvian state in the field of music) in 1993 for *Dido and Aeneas* staged by the *Avantgarde Academy* and in 1998 for *Alcina* staged at the *Latvian National Opera*.*



October 1 – 5, 2014
Grado, Italy

7th International Choir Festival ISOLA DEL SOLE



Scan QR code and get more
information

Interkultur

Ruhberg 1
35463 Fernwald (Frankfurt / Main) Germany
phone: +49 (0) 6404 69749-25
fax: +49 (0) 6404 69749-29
e-mail: mail@interkultur.com
grado.interkultur.com





ALLGEMEINER ABLAUF
GENERAL SCHEDULE

Allgemeiner Ablauf / General Schedule

DONNERSTAG, 5. JUNI 2014 / THURSDAY, 5 JUNE 2014

Schubertsaal, Konzerthaus

19:00 h

Freundschaftskonzert / *Friendship Concert*

- Funbo Kyrkör, Schweden / *Sweden*
- Corala "Ciprian Porumbescu", Rumänien / *Romania*
- Mehmet Akif Ersoy University Polyphonic Choir, Türkei / *Turkey*
- Music Office Youth Choir, China, Hongkong SAR

FREITAG, 6. JUNI 2014 / FRIDAY, 6 JUNE 2014

Rathauskeller

17:00 h

Empfang für Vertreter der Chöre / *Reception for Representatives of the Choirs*

Festsaal Wiener Rathaus

19:30 h

Eröffnungskonzert / *Opening Concert*

- Wiener Kammerchor (Österreich / *Austria*), Michael Grohotolsky
- Knīpas un Knauķi (Lettland / *Latvia*) Edīte Putniņa, Jonita Štoma, Sanita Sējāne
- Music Office Youth Choir (Hongkong SAR, China), Angelina Au
- Academic Male Choir Psaldo (Finnland / *Finland*), Matti Apajalahti
- MEPZ Štefana Kovača Murska Sobota (Slowenien / *Slovenia*), Tomi Bušinovski
- Gnesins' Ensemble of Contemporary Music "Altro coro" (Russland / *Russia*), Alexandr Ryzhinskiy

SAMSTAG, 7. JUNI 2014 / SATURDAY, 7 JUNE 2014

Schubertsaal, Konzerthaus

11:00 h

Freundschaftskonzert / *Friendship Concert*

- Ad Libitum Trondheim, Norwegen / *Norway*
- Chamber Choir Lavirint, Serbien / *Serbia*
- Lomma Kyrkokör, Schweden / *Sweden*
- Academic Male Choir Psaldo, Finnland / *Finland*
- Our Lady of Victories Gospel Choir, Irland / *Ireland*

**Schubertsaal, Konzerthaus****14:00 – 15:00 h**

Wettbewerb in Kategorie G – Kinder- und Jugendchöre /
Competition in category G – children's and youth choirs

Schubertkirche**15:00 h**

Galakonzert / *Gala Concert*

- Högalids Motettkör, Schweden / *Sweden*
- Regina Coeli Choir, Philippinen / *Philippines*
- Kammarkören Cantate, Schweden / *Sweden*
- Gnesins' Ensemble of Contemporary Music "Altro coro", Russland / *Russia*
- Kilven Kuoro, Finnland / *Finland*

Schubertsaal, Konzerthaus**18:00 – 18:45 h**

Wettbewerb in Kategorie B1 – Gemischte Chöre, Schwierigkeitsgrad II /
Competition in category B1 – mixed choirs, difficulty level II

18:50 – 19:50 h

Wettbewerb in Kategorie C1 – Gemischte Kammerchöre /
Competition in category C1 – mixed chamber choirs

SONNTAG, 8. JUNI 2014 / SUNDAY, 8 JUNE 2014

Schubertsaal, Konzerthaus

11:00 – 13:00 h

Wettbewerb in Kategorie S – Sakrale Chormusik /
Competition in category S – sacred choir music

Schubertkirche

14:00 h

Freundschaftskonzert / *Friendship Concert*

- Knīpas un Knauķi, Lettland / *Latvia*
- VIECC – Vienna International Exchange Chamber Choir, Österreich / *Austria*
- Audite Juvenes, Italien / *Italy*
- MEPZ Štefana Kovača Murska Sobota, Slowenien / *Slovenia*

Schubertsaal, Konzerthaus

13:20 – 14:40 h

Wettbewerb in Kategorie A – Gemischte Chöre und Männerchöre, Schwierigkeitsgrad I /
Competition in category A – mixed and male choirs, difficulty level I

17:00 – 19:00 h

Beratungsgespräch mit den Juroren / *Counselling interview with the jury members*

Fuhrgasslhuber

20:00 h

Gemeinsames Abendessen im Heuriger / *Get-together with dinner at wine tavern*

MONTAG, 9. JUNI 2014 / MONDAY, 9 JUNE 2014

Großer Saal, Konzerthaus
11:00 h

Wettbewerb um den Franz-Schubert-Chorpreis 2014 /
Competition for the Franz Schubert Choir Prize

im Anschluss / *afterwards*

Joseph Haydn: Die Jahreszeiten – Frühling (Hob. XXI:3)/
The Seasons – Spring

Preisverleihung / *Award Ceremony*



Abschlussveranstaltung und Preisverleihung *Closing & Award Ceremony*

MONTAG, 9. JUNI 2014 / MONDAY, 9 JUNE 2014

Großer Saal des Wiener Konzerthauses / *Great Hall of the Vienna Concert House*

11:00 h

Wettbewerb um den Franz-Schubert-Chorpreis 2014 /
Competition for the Franz Schubert Choir Prize 2014

Joseph Haydn: Die Jahreszeiten – Frühling / *The Seasons – Spring (Hob. XXI:3)*

„Orchester des Wiener Musikgymnasiums“ / *“Orchestra of the Vienna School of Music”*

Dirigent / *Conductor*: Georg Kugi

Solisten / *Soloists*:

- Cornelia Horak, Sopran / *soprano*
- Gernot Heinrich, Tenor / *tenor*
- Marcus Pelz, Bass / *bass*

Teilnehmende Chöre / *Participating Choirs*:

- Chamber Choir Lavirint (Serbien / *Serbia*), Zeljka Aleksic
- Kammarkören Cantate (Schweden / *Sweden*), Karin Skogberg Ankarmo
- Högalids Motettkör (Schweden / *Sweden*), Maria Norberg

Haydns Oratorium „Die Jahreszeiten“ wurde nach zweijähriger Entstehungszeit am 24. April 1801 im Palais Schwarzenberg am Wiener Mehlmarkt uraufgeführt. Angeregt durch den großen Erfolg seiner Komposition „Die Schöpfung“, schrieb Haydn auf der poetischen Grundlage von James Thomsons „The Seasons“ sein Oratorium mit einem Libretto von Baron Gottfried van Swieten. Haydns „Jahreszeiten“ für 3 Solisten, Chor und Orchester handelt vom Verlauf der Gezeiten, den Freuden und Sorgen des Landvolks und dem Sinn des Lebens. / *Haydn's oratorio "Die Jahreszeiten" (The Seasons) was premiered after two years of work on 24 April 1801 in the Palais Schwarzenberg near the Viennese market place. After the success of his composition "Die Schöpfung" (The Creation), Haydn composed his oratorio "Die Jahreszeiten" on the poetical basis of James Thomson's "The Seasons". The libretto was written by Baron Gottfried van Swieten. Haydn's "The Seasons" for three soloists, choir and orchestra is about the course of the year, the joy and worries of the peasantry and the meaning of life.*

Preisverleihung / *Award Ceremony*

Der Gewinner des Franz-Schubert-Chorpreises 2014 erhält den Anerkennungsbetrag des Kulturamtes der Stadt Wien in Höhe von 2.000 €. / *The winner of the Franz Schubert Choir Prize 2014 will be awarded the recognition fee of 2000 € by the Cultural Department of the City of Vienna.*

Georg Kugi

Österreich / Austria



Georg Kugi erhielt seine erste Ausbildung am Konservatorium Klagenfurt im Fach Querflöte. Nach seinen Studien an der Wiener Musikhochschule graduierte er 1987 mit dem Titel Mag.art.

Im Anschluß an seine Dirigierausbildung bei Herwig Reiter folgten Meisterkurse in Chor- und Orchesterdirigieren bei Erwin Ortner, Eric Ericson, Bruno Weil und Helmuth Rilling. Ab 1985 war Georg Kugi Musikalischer Leiter der Theatergruppe Bretterhaus, Wien, 1996 folgte die Leitung des Jungen Musiktheater Österreich mit G. C. Menottis „Medium“, 1998 eine Produktion an der Wiener Kammeroper. Georg Kugi gastiert regelmäßig in ganz Europa sowie in Mexiko, Kanada und Korea. Bedeutenden Festivals wie dem Schleswig-Holstein Musik Festival, Cervantes En Todas Partes Mexiko, Kookje International Opera Company Seoul ergänzen die Reihe seiner Aufgaben. Seit 2001/02 leitet Georg Kugi Opernproduktionen der Jeunesse Wien sowie das Internationale Jeunesseorchester Slowenien. Seit 2003 ist er Chefdirigent und künstlerischer Leiter des Orchesters Internationale Donauphilharmonie. Als Kammermusiker von 1986 – 1999 Mitglied des Ensembles VIENNA FLAUTISTS bereiste Georg Kugi die ganze Welt und spielte eine Reihe von CDs ein. Georg Kugi ist Gründer mehrerer Vokalensembles, wirkt als Chor- und Orchesterpädagoge am Wiener Musikgymnasium und dirigiert seit Jahren die internationalen Orchestertourneen von Dacapo Österreich.

Georg Kugi received his first diploma as a flutist at the Klagenfurt Conservatory. Continuing his studies at the Vienna University of Music he finished his master in music education as well as flute and piano. He studied conducting with Herwig Reiter and further attended master classes in orchestra and choral conducting with Erwin Ortner, Eric Ericson, Bruno Weil and Helmuth Rilling. From 1985 on Georg Kugi was music director of the Bretterhaus Theatre, Vienna, in 1997 of the Young Austrian Music Theatre (with Menotti's "Medium") and in 1998 he took part in a production of the Vienna Chamber Opera. Georg Kugi has been invited to a number of renowned music festivals like the Schleswig-Holstein Musik Festival, the Austrian East-West Festival and musik aktuell, the Cervantes En Todas Partes Mexico and the Kookje International Opera Company Seoul. Since the 2001/02 season Georg Kugi has been leading Opera in the Jeunesse Vienna Series as well as the International Slovenian Jeunesse Orchestra. Since 2003 he holds the position of a principal conductor and artistic director of the International Danube Philharmonic. As a long term member of the ensemble VIENNA FLAUTISTS Georg Kugi has experienced intensely in the field of chamber music, appearing all over the world and recording numerous CDs. Georg Kugi founded several vocal ensembles and holds a position as choral and orchestral conductor at the Vienna Musikgymnasium.



ationaler
Chorwettbewerb
Wien

**WETTBEWERB
COMPETITION**



Veranstaltungsorte / Venues

Konzerthaus Wien

Das Konzerthaus Wien ist einer der prächtigsten Konzertstätten Österreichs. Errichtet durch die Theaterarchitekten Ferdinand Fellner d.J. und Hermann Helmer in Zusammenarbeit mit Ludwig Baumann wurde es 1913 in Anwesenheit von Kaiser Franz Joseph I. feierlich eröffnet. Das Konzerthaus umfasst drei akustisch voneinander unabhängige Säle: den Großen Saal, den Mozart-Saal und den Schubert-Saal.

The Vienna Concert House (Konzerthaus Wien) is one of the most magnificent concert halls in Austria. Built by the theatre architects Ferdinand Fellner (Jr.) and Hermann Helmer in collaboration with Ludwig Baumann it was inaugurated in the presence of Emperor Franz Joseph I. in 1913. The Konzerthaus comprises three acoustically separated halls: the Major Hall, the Mozart Hall and the Schubert Hall.



Großer Saal

Der Große Saal ist wie sein Name schon verrät der größte und prunkvoll ausgestattete Saal des Wiener Konzerthauses. Rund 1900 Besucher finden Parterre, auf Balkon und Logen sowie auf der Galerie Platz. Die Wiener Symphoniker, das Wiener Kammerorchester, das Klangforum Wien und die Wiener Singakademie haben im großen Saal ihre Hauptaufführungsstätte gefunden.

The Major Hall is the biggest and prettiest hall of the Konzerthaus with around 1900 seats in the stall, circle and boxes. The Wiener Symphoniker (Vienna Symphony), the Wiener Kammerorchester (Vienna Chamber Orchestra), the Klangforum Wien (chamber orchestra for contemporary classical music) and the Wiener Singakademie (oldest Viennese choir) are the artists in residence.

Schubert-Saal

Mit etwa 320 Sitzplätzen ist der Schubertsaal vor allem Spielstätte für kammermusikalische Veranstaltungen, die beliebten „Mittagskonzerte“ und Empfänge. Der Jugendstil-Saal mit seiner hübschen Kassettendecke bietet eine ausgezeichnete Akustik für den 29. Internationalen Franz-Schubert-Chorwettbewerb.

With around 320 seats the Schubert Hall is mainly the location for chamber music concerts, the popular “Lunchtime Concerts” and for festive receptions. The art-nouveau hall with its fabulous decoration and magnificent coffered ceiling features an excellent acoustic for the 29th International Franz Schubert Choir Competition.



Adresse / Address:

Lothringerstraße 20, 1030 Wien

Schubertkirche

Das erste Hochamt in der römisch-katholischen Lichtentaler Pfarrkirche zu den Heiligen Vierzehn Nothelfern wurde 1714 gefeiert und 1730 nach endgültiger Fertigstellung den vierzehn Nothelfern geweiht. Die Pfarrkirche wurde aufgrund der rasch wachsenden Bevölkerung mehrmals erweitert und erhielt 1984 die jetzige Orgel mit 26 Registern auf zwei Manualen, jedoch im Gehäuse der 1774 erbauten Orgel von Johann Panzner. Die Pfarrkirche Lichtental heißt seit langem schon im Volksmund „Schubertkirche“. Franz Schuberts Musik ist so eng mit der Kirche verbunden, dass sein Name den der Kirchenpatrone in den Hintergrund gedrängt hat.

Das Geburtshaus Franz Schuberts steht ganz in der Nähe der Pfarrkirche Lichtental. 1797 wurde Schubert in der Pfarrkirche getauft, erhielt schon früh seine musikalische Ausbildung und musizierte dort einige Jahre. Viele seiner Werke hat er speziell für die Lichtentaler Pfarrkirche geschrieben und dort uraufgeführt.

The first High Mass in the church named Lichtentaler Pfarrkirche was celebrated in 1714. 1730 the church was completed and dedicated to the Fourteen Helpers in Time of Need. The Lichtentaler Pfarrkirche was expanded repeatedly due to the growing population in the municipality of Lichtental. In 1984 the present organ with 26 registers on two manuals was housed in the organ chest, which was built in 1774 by Johann Panzner. The Lichtentaler Pfarrkirche is commonly known as "Schubertkirche" (Schubert Church). Franz Schubert's music is that closely related to the church that his name has replaced the one of the patron saints of the church. 1797 Franz Schubert was baptised in the Lichtentaler Pfarrkirche, received his musical education and worked here several years. Many of his pieces were composed for the Lichtentaler Pfarrkirche and some of them were also premiered there.

Adresse / Address: Marktgasse 40, 1090 Wien



Rathaus Wien / City Hall of Vienna

Das Wiener Rathaus wurde 1872 nach den Plänen des deutschen Architekten Friedrich von Schmidt im neugotischen Stil erbaut und ist gleichermaßen Gemeinderat und Landtag wie Veranstaltungsraum für Empfänge, Konzerte und Bälle. In direkter Nachbarschaft der Wiener Staatsoper, der Universität Wien und dem Burgtheater gelegen, steht es sehr prominent auf der Prachtstraße, die einst auf Anweisung Kaiser Franz Josephs auf den ehemaligen Befestigungsanlagen erbaut wurde. Der Festsaal des Rathauses im 1. Stock ist mit seinen 71 m Länge und 20 m Breite einer der größten Säle an der Wiener Ringstraße. Er beeindruckt mit seiner doppelgeschossigen Raumhöhe, seinen Statuen bedeutender Wiener Persönlichkeiten und dem Blick auf die Altstadt.

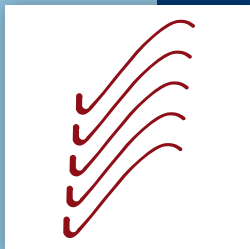
The neo-Gothic City Hall of Vienna was built 1872, designed by the German architect Friedrich von Schmidt. It serves as city council and state parliament, while at the same time it is event location for receptions, concerts and balls. In close proximity of Vienna State Opera, Vienna City Hall, the University of Vienna and the theatre "Burgtheater" it is located on the grand boulevard which was built on the old fortification at the command of Emperor Franz Joseph. The large ceremonial hall with its 71 m length and 20 m width it is one of the biggest halls in the Vienna city centre. It impresses with its two-storey stand, statues of historical or legendary Viennese figures and its view on the historic city centre.

Adresse / Address:

Rathauskeller
Rathausplatz 1, 1010 Wien
(Reception)

Festsaal Wiener Rathaus
Felderstraße 1, 1010 Wien
(Opening Concert)





October 15 – 19, 2014
Zwickau, Germany

7th International Robert Schumann Choir Competition



Scan QR code and get more
information

Interkultur

Ruhberg 1
35463 Fernwald (Frankfurt / Main) Germany
phone: +49 (0) 6404 69749-25
fax: +49 (0) 6404 69749-29
e-mail: mail@interkultur.com
www.zwickau.interkultur.com

Wettbewerb / Competition

Alle Wettbewerbsauftritte finden im **Schubertsaal des Konzerthauses Wien** statt. /
All competition performances are taking place in the Schubert Hall of the Vienna Concert House.

SAMSTAG, 7. JUNI 2014 / SATURDAY, 7 JUNE 2014

14:00 h

Wettbewerb in Kategorie G1 – Kinderchöre
Competition in category G1 – children's choirs

1 **KNĪPAS UN KNAUŽI**
 Riga, Latvia
 Dirigenten / *Conductors*: Edīte Putniņa, Jonita Štoma, Sanita Sējāne

- Felix Mendelssohn Bartholdy:
 Elias op. 70 – Nr. 28 Hebe deine Augen auf zu den Bergen
- Andris Sējāns: Kur, vilciņi, čunčināji
- Traditional Latvia, arr. Andris Sējāns: Saulīt vēlu vakarāi
- Traditional Latvia, arr. Andris Sējāns: Zvirbuli, zvirbuli, kad ņemsi sievu?

14:15 h

Wettbewerb in Kategorie G2 – Gleichstimmige Jugendchöre
Competition in category G2 – youth choirs of equal voices

1 **CORALA "CIPRIAN PORUMBESCU"**
 Suceava, Romania
 Dirigent / *Conductor*: Lucian Tablan Popescu

- Conradin Kreutzer: Glaube, Liebe und Hoffnung
- Pretorian Vlaiculescu: Brîul amestecat
- Vasile Spatarelu: Floare albastra
- Grigore Macovei: Mugur, mugur mugurel

14:30 h

Wettbewerb in Kategorie G3 – Gemischtstimmige Jugendchöre
Competition in category G3 – mixed youth choirs

1 **AUDITE JUVENES**
Staranzano, Italy
Dirigentin / *Conductor*: Gianna Visintin

- Felix Mendelssohn Bartholdy:
Sechs Lieder im Freien zu singen op. 48 – Nr. 4 Lerchengesang
- Thoinot Arbeau: Pavane
- Alessandro Cadario: Gaudeamus igitur
- Eric Whitacre: Kalà Kallà

2 **MUSIC OFFICE YOUTH CHOIR**
Hongkong SAR, China
Dirigentin / *Conductor*: Angelina Au

- Kurt Bestor: Prayer of the Children
- Josef Rheinberger: Drei Geistliche Gesänge, op. 69 – Nr. 3 Abendlied
- Traditional China, arr. Xi-Yan Qu: Mu Ge
- Rollo A. Dilworth: Take me to the Water





18:00 h

Wettbewerb in Kategorie B1 – Gemischte Chöre mit Schwierigkeitsgrad II
Competition in category B1 – mixed choirs with difficulty level II

SAMSTAG / SATURDAY 07.06.2014

- 1 **VIICC – VIENNA INTERNATIONAL EXCHANGE CHAMBER CHOIR**
 Vienna, Austria
 Dirigentin / *Conductor*: Qin Huang
 - Felix Mendelssohn Bartholdy: Sechs Lieder im Freien zu singen op. 59 – Nr. 3 Abschied vom Walde
 - Franz Schubert: An die Sonne, D 439
 - Qin Huang: Ming Yue Guang

- 2 **REGINA COELI CHOIR**
 Cavite, Philippines
 Dirigentin / *Conductor*: Renalie Aquino
 - Felix Mendelssohn Bartholdy: Ehre sei Gott in der Höhe
 - Normita Rio Pablico: Piliin mo ang Pilipinas
 - Lester Delgado: O magnum mysterium

- 3 **MEHMET AKIF ERSOY UNIVERSITY POLYPHONIC CHOIR**
 Burdur, Turkey
 Dirigent / *Conductor*: Seval Köse
 - Franz Schubert: Die Geselligkeit, D 609
 - Orlando di Lasso: Matona mia cara
 - Adnan Atalay: Çarşıya vardim

18:40 h

Wettbewerb in Kategorie C1 – Gemischte Kammerchöre
Competition in category C1 – mixed chamber choirs

- 1** **CHAMBER CHOIR LAVIRINT**
Zajecar, Serbia
Dirigentin / *Conductor*: Zeljka Aleksic
- Franz Schubert: Die Geselligkeit, D 609
 - John Dowland: Come Again
 - Miloje Milojevic: Muha i komarac
 - Dragana Veličković: Golema č'čkalica
- 2** **GNESINS' ENSEMBLE OF CONTEMPORARY MUSIC "ALTRO CORO"**
Moscow, Russia
Dirigent / *Conductor*: Alexandr Ryzhinskiy
- Franz Schubert: Die Geselligkeit, D 609
 - Orlando di Lasso: Lagrime di San Pietro
 - Georgi Sviridov: Drugie pesni – O vsepetaya mati
 - Sergei Rachmaninov:
Liturgy of St. John Chrysostom op. 31 – Nr. 10 Tebe poem
- 3** **MEPZ ŠTEFANA KOVAĐA MURSKA SOBOTA**
Murska Sobota, Slovenia
Dirigent / *Conductor*: Tomi Bušinoski
- Franz Schubert: Die Geselligkeit, D 609
 - Iacobus Gallus: Sedentem in telonio
 - Traditional Slovenia, arr. Radovan Gobec: Ne ouri, ne sejaj
 - Traditional Slovenia, arr. Tadeja Vulc: Jaz bi rad cigajnar bil

SONNTAG, 8. JUNI 2014 / *SUNDAY, 8 JUNE 2014*

11:00 h

Wettbewerb in Kategorie S – Sakrale Chormusik
Competition in category S – sacred choir music

- 1** **AD LIBITUM TRONDHEIM**
Trondheim, Norway
Dirigent / *Conductor*: Bodil Egseth
- Henry Purcell: Hear My Prayer, O Lord
 - Morten Lauridsen: Ubi caritas et amor
 - Trad. Spiritual, arr. Moses Hogan: The Battle of Jericho

- 2** **KAMMARKÖREN CANTATE**
 Stockholm, Sweden
 Dirigentin / *Conductor*: Karin Skogberg Ankarmo
- Otto Olsson: Jesu corona celsior
 - Knut Nystedt: Sing and Rejoice
 - Giovanni Pierluigi da Palestrina: Sicut cervus
- 3** **MEPZ ŠTEFANA KOVAČA MURSKA SOBOTA**
 Murska Sobota, Slovenia
 Dirigent / *Conductor*: Tomi Bušinoski
- Tomas Luis da Victoria: Ave Maria
 - Felix Mendelssohn Bartholdy: Zum Abendsegen – Herr sei gnädig
 - Urmas Sisask: Seisab valurikas Ema
- 4** **AUDITE JUVENES**
 Staranzano, Italy
 Dirigentin / *Conductor*: Gianna Visintin
- Knut Nystedt: Laudate
 - Rihards Dubra: O crux ave
 - Randall Thompson: Alleluia
- 5** **REGINA COELI CHOIR**
 Cavite, Philippines
 Dirigentin / *Conductor*: Renalie Aquino
- Claudio Monteverdi: Cantate Domino
 - Alejandro Consolacion: Pater noster
 - Alejandro Consolacion: Alleluja
- 6** **HÖGALIDS MOTETTKÖR**
 Stockholm, Sweden
 Dirigentin / *Conductor*: Maria Norberg
- Sven-Erik Bäck: Se vi gå upp till Jerusalem
 - Oskar Lindberg: Pingst
 - Per-Gunnar Alldahl: PAX (?)



7 **MUSIC OFFICE YOUTH CHOIR**
Hongkong SAR, China
Dirigentin / *Conductor*: Angelina Au

- Tomás Luis de Victoria: Ave Maria
- Dimitri Bortnyanski: Cherubic hymn no. 7
- Charles Hubert Parry: My Soul, There Is a Country

13:20 h

Wettbewerb in Kategorie A2 – Männerchöre, Schwierigkeitsgrad I
Competition in category A2 – Men's choir, difficulty level I

1 **ACADEMIC MALE CHOIR PSALDO**
Helsinki, Finland
Dirigent / *Conductor*: Matti Apajalahti

- Franz Schubert: Sehnsucht, D 656
- Jaakko Mäntyjärvi: Cornish Lullaby
- Einojuhani Rautavaara: Laulaja
- Hugo Alfvén: Gryning vid havet

13:40 h

Wettbewerb in Kategorie A1 – Gemischte Chöre, Schwierigkeitsgrad I
Competition in category A1 – mixed choirs, difficulty level I

1 **AD LIBITUM TRONDHEIM**
Trondheim, Norway
Dirigent / *Conductor*: Bodil Egseth

- Franz Schubert: Deutsche Messe – Sanctus D 872
- Trad. Norway, arr. Knut Nystedt: Pål sine hønur
- Ola Gjeilo: Unicornis captivator
- Trad. America, arr. Robert Shaw: Shenandoah

2

LOMMA KYRKOKÖR

Lomma, Sweden

Dirigent / Conductor: Bengt Wittje

- Franz Schubert: Deutsche Messe – Zum Sanctus, D 872
- August Södermann: Ett Bondbröllop – Nr. 4 I Bröllopsgården
- Hans Nyberg: Ave Maria
- Anders Nyberg: Lord, We Love You

3

KILVEN KUORO

Helsinki, Finland

Dirigentin / Conductor: Hanna Remes

- Franz Schubert: Salve Regina op. 140
- Kaj-Erik Gustafsson: Onni, kerro minulle
- Jaakko Mäntyjärvi:
Four Shakespeare Songs – Double, Double Toil and Trouble
- Einojuhani Rautavaara: Ikävyys





October 22 – 26, 2014
Calella and Barcelona, Spain

Canta al Mar 2014

Festival Coral Internacional



Scan QR code and get more information

Interkultur

Ruhberg 1
35463 Fernwald (Frankfurt / Main) Germany
phone: +49 (0) 6404 69749-25
fax: +49 (0) 6404 69749-29
e-mail: mail@interkultur.com
www.interkultur.com





**CHÖRE
CHOIRS**



MUSIC OFFICE YOUTH CHOIR
Hong Kong SAR, China

G3, S

Gegründet / *Founded*: 1980

Dirigentin / *Conductor*: Angelina Au



ACADEMIC MALE CHOIR PSALDO
Helsinki, Finland / Finland

A2

Gegründet / *Founded*: 1996

Dirigent / *Conductor*: Matti Apajalahti



KILVEN KUORO
Helsinki, Finnland / *Finland*

A1

Gegründet / *Founded*: 1913

Dirigentin / *Conductor*: Hanna Remes



OUR LADY OF VICTORIES GOSPEL CHOIR
Dublin, Irland / *Ireland*

FESTIVAL

Gegründet / *Founded*: 2007

Dirigent / *Conductor*: Ciaran Coll



AUDITE JUVENES
Staranzano, Italien / Italy

G3,S

Gegründet / Founded: 2009

Dirigentin / Conductor: Gianna Visintin



KNĪPAS UN KNAUKI
Riga, Lettland / Latvia

G1

Gegründet / Founded: 1971

Dirigenten / Conductors: Edīte Putniņa, Jonita Štoma, Sanita Sējāne



AD LIBITUM TRONDHEIM
Trondheim, Norwegen / Norway

A1, S

Gegründet / *Founded*: 1987

Dirigent / *Conductor*: Bodil Egseth



VIECC – VIENNA INTERNATIONAL EXCHANGE CHAMBER CHOIR
Wien, Österreich / Austria

B1

Gegründet / *Founded*: 2013

Dirigent / *Conductor*: Qin Huang



Regina Coeli Choir

Most Holy Rosary Parish

Rosario, Cavite
4106 Philippines

REGINA COELI CHOIR
Cavite, Philippinen / *Philippines*

B1, S

Gegründet / *Founded*: 1997

Dirigentin / *Conductor*: Renalie Aquino



CORALA "CIPRIAN PORUMBESCU"
Suceava, Rumänien / *Romania*

G2

Gegründet / *Founded*: 2009

Dirigent / *Conductor*: Lucian Tablan Popescu



GNESINS' ENSEMBLE OF CONTEMPORARY MUSIC "ALTRO CORO"
Moscow, Russland / *Russia*

C1

Gegründet / *Founded*: 2010

Dirigent / *Conductor*: Alexandr Ryzhinskiy



FUNBO KYRKÖR
Uppsala, Schweden / *Sweden*

FESTIVAL

Gegründet / *Founded*: 1970

Dirigent / *Conductor*: Martin Ljungdahl



HÖGALIDS MOTETTKÖR
Stockholm, Schweden / Sweden

S

Gegründet / *Founded*: 1989

Dirigentin / *Conductor*: Maria Norberg



KAMMARKÖREN CANTATE
Stockholm, Schweden / Sweden

S

Gegründet / *Founded*: 1989

Dirigentin / *Conductor*: Karin Skogberg Ankarmo



LOMMA KYRKOKÖR
Lomma, Schweden / Sweden

A1

Gegründet / Founded: 1891

Dirigent / Conductor: Bengt Wittje



CHAMBER CHOIR LAVIRINT
Zajecar, Serbien / Serbia

C1

Gegründet / Founded: 2001

Dirigent / Conductor: Zeljka Aleksic



MEPZ ŠTEFANA KOVAČA MURSKA SOBOTA
Murska Sobota, Slowenien / *Slovenia*

C1, S

Gegründet / *Founded*: 1967

Dirigent / *Conductor*: Tomi Bušinški



MEHMET AKIF ERSOY UNIVERSITY POLYPHONIC CHOIR
Burdur, Türkei / *Turkey*

B1

Gegründet / *Founded*: 1993

Dirigent / *Conductor*: Seval Köse

Hinweise / Notes

WIR BITTEN UM BEACHTUNG!

Wir bitten unsere Gäste, während der Wettbewerbsvorträge die Wettbewerbsräume nicht zu betreten oder zu verlassen. Der Einlass findet nur zwischen den Auftritten der einzelnen Chöre statt. Bitte verhalten Sie sich in den Vorräumen ruhig. Während der Wettbewerbe sind private Fotoaufnahmen, Videoaufnahmen und Tonband- und Kassettenaufnahmen nicht erlaubt. Rauchen ist verboten!

WE ASK FOR YOUR ATTENTION!

We ask our guests not to enter or leave the competition halls during the performances i. e. admission is allowed before and after each performance only. Please keep silent in the anterooms of the competition halls. During all competition events and concerts, it is forbidden to take photographs, to make video, tape or cassette recordings. Smoking is prohibited.



Fotonachweise / Photo Credits:

Titelseite/front page: © Egon Weissheimer

Grußworte/Greetings: Seite/Page 8/9: © Egon Weissheimer | Seite/Page 10/12/14: Alle Portraits wurden von den entsprechenden Personen privat oder durch deren Dienststellen zur Verfügung gestellt./All portraits were supplied by the corresponding people either privately or through their office

Förderverein INTERKULTUR/About INTERKULTUR: Seite/Page 16/17: ©INTERKULTUR

Über Wien/About Vienna: Seite/Page 28/29: © Egon Weissheimer | Seite/Page 31: © Vienna Touristic | Seite/Page 32: © WTV Maxum | Seite/Page 33: © INTERKULTUR | Seite/Page 30 – 35: Text: Wien Tourismus

Künstlerisches Komitee und Jury/Artistic Committee and Jury: Seite/Page 36/37: © Egon Weissheimer | Seite/Page 38-42: Alle Portraits wurden von den entsprechenden Personen privat oder durch deren Dienststellen zur Verfügung gestellt. / All portraits were supplied by the corresponding people either privately or through their office

Allgemeiner Ablauf/General Schedule: Seite/Page 44/45: © Egon Weissheimer | Seite/Page 47: © creativemind-studio | Seite/Page 49: © Fotogruppe Gleisdorf | Seite/Page 51: © INTERKULTUR Archive

Wettbewerb/Competition: Seite/Page 52/53: © Egon Weissheimer | Seite/Page 54: © Herbert Schwingenschlög | Seite/Page 55: © Egon Weissheimer | Seite/Page 56: © Egon Weissheimer | Seite/Page 59: © Bruno Seidel | Seite/Page 60: © INTERKULTUR (links / left), © Bruno Seidel (rechts/right) | Seite/Page 63: © Bruno Seidel | Seite/Page 64: © Fotogruppe Gleisdorf

Chöre/Choirs: Seite/Page 66/67: © Egon Weissheimer | Seite/Page 68-76: Die Chorfotos entstammen aus Privatbeständen der einzelnen Chöre. Alle Portraits wurden von den entsprechenden Personen privat oder durch deren Dienststellen zur Verfügung gestellt./The choir photos are from private collections belonging to the choirs themselves. All portraits were supplied by the corresponding people either privately or through their offices.

Rückseite/back page: links/left: © Egon Weissheimer | rechts/right: © INTERKULTUR

Impressum & Team / Imprint & Team

Team INTERKULTUR

Organisationsbüro / Organisation Office: Ella Schmiede (Künstlerische/Artistic Organisation),
Elisabeth Stockmann (Touristik/Accommodation & Board)

IT, Ergebnisauswertung / IT, results: Sebastian Ferstl

Jurysekretärin / jury secretary: Ella Schmiede

Moderation / presentation: Ella Schmiede, Elisabeth Stockmann

Technische Abwicklung / Technical Assistance: Grit Hädicke, Reinhold Schunk

Kontakt / contact

Förderverein INTERKULTUR e. V.
Ruhberg 1, 35463 Fernwald, Germany
Telefon/phone: +49 (0) 6404 69749-25
Fax: +49 (0) 6404 69749-29
mail@interkultur.com
www.interkultur.com

Festival Office INTERKULTUR
Lothringerstraße 20
1030 Wien, Österreich

Impressum

Inhalt / Contents: Ella Schmiede

Gestaltung / Design: Ina Irmisch, Appelt Mediendesign GmbH, Werdau

Druck / Print: online Druck GmbH (flyeralarm.at)

Preis / Price: 5,- €

CHOIR TV

CREATE THE WORLD OF VOICES

Discover spectacular videos
from the world of choirs on ChoirTV.com!

**ADD YOUR
VIDEOS!**

www.ChoirTV.com



Sing 'n' Joy Vienna 2014
29. Internationaler Franz-Schubert-Chorwettbewerb

Ruhberg 1, 35463 Fernwald, Germany
Telefon/phone: +49 (0) 6404 69749-25
Fax: +49 (0) 6404 69749-29
mail@interkultur.com
www.interkultur.com

